

H. Niemann¹⁾ joulukuun 31 p:ään sekä soittaja P. J. Niemann²⁾ v:n 1943 toukokuun 31 p:ään.

Äänenjohtaja M. Orlando³⁾ oikeutettiin asumaan kaupungin ulkopuolella v:n 1943 loppuun sekä soittajat V. Halonen⁴⁾, V. Liimatainen⁴⁾, F. Mentl⁴⁾, T. Oras⁴⁾, J. Sante⁴⁾, A. Sipilä⁴⁾ ja O. Toivio⁴⁾ v:n 1944 loppuun.

Asiasta tehdyn tiedustelun johdosta kaupunginhallitus päätti⁵⁾ ilmoittaa musiikkilautakunnalle pitävänsä Suomen itsenäisyyden 25-vuotisjuhlaconsertin järjestämistä tavallisin lipunhinnoin ja ilman kutsuvieraita riittävänä.

Kaupunginhallitus oikeutti⁶⁾ musiikkilautakunnan v. 1942 ja 1943 harkintansa mukaan sallimaan kaupunginorkesterin maksutta esiintyä sodan johdosta avun tarpeessa olevien hyväksi järjestettävissä hyväntekeväisyysjuhlissa ja konserteissa.

Kaupunginhallitus päätti⁷⁾ suostua Suomen säveltaiteilijain liiton ja Rajaseudun ystävien liiton anomuksiin kaupunginorkesterin luovuttamisesta maksutta esiintymään yliopiston juhlasalissa joulukuun 7 p:nä ja Kansallisteatterissa joulukuun 21 p:nä järjestettävissä juhlatilaisuuksissa.

Kaupunginhallitus päätti⁸⁾ luovuttaa kaupunginorkesterin Suomen kirjapainotaidon 300-vuotisriemujuhlan keskustoimikunnan käytettäväksi sen lokakuun 11 p:nä järjestettävässä päiväjuhlassa mutta jättää kysymyksen korvauksen suorittamisesta kaupungille avoimeksi siihen saakka kunnes toimikunta voi esittää tilityksen juhlallisuuksien aiheuttamista kustannuksista.

Taideteosten osto. Määrärahaista Taideteosten osto kaupunginhallitus myönsi⁹⁾ yhteensä 60 450 mk erinäisten Helsinki-aiheisten maalausten ja etsausten ostamiseksi kaupungille.

R. Ahlströmin rahastot. R. Ahlströmin rahastojen v:n 1941 korkovarot päätettiin¹⁰⁾ käyttää siten, että soitto-, sävellys- ja laulutaiteen edistämiseksi tarkoitettuja varoja jakamaan asetetulle lautakunnalle ja Suomen taideakatemian (ent. Suomen taideyhdistyksen) palkinto- ja ostolautakunnalle kummallekin myönnettiin 83 220 mk sekä Suomen kirjailijaliitolle ja Finlands svenska författarförening nimiselle yhdistykselle kummallekin 41 610 mk.

Musiikkilahjoitusrahaston hoitolautakunnan¹¹⁾, Suomen kirjailijaliiton¹²⁾ ja Finlands svenska författarförening¹³⁾ yhdistyksen selostukset kertomusvuonna saamiensa korkovarain käytöstä merkittiin tiedoksi.

Kaupungin varoista myönnetyt avustukset. Musiikkilautakunnan asiasta tekemään tiedusteluun päätettiin¹⁴⁾ vastata, että taidelaitoksille saatiin kuten säännöllisissä oloissakin suorittaa niiden Sivistystoimen pääluokkaan sisältyvät avustuserät.

Merkittiin¹⁵⁾ tiedoksi, että Finlands svenska sång- och musikförbund yhdistyksen v. 1941 Helsinkiin järjestettävä laulu- ja musiikkijuhla, jonka kustannusten peittämiseen aikaisemmin oli myönnetty 25 000 mk:n avustus¹⁶⁾ kaupungin varoista, oli täytynyt peruuttaa.

Kaupunginhallitus päätti¹⁷⁾ yleisistä käyttövaroistaan myöntää Helsinki-seuralle 25 000 mk radiokoneiden hankkimista sekä matkojen tekemistä varten eri rintamanosille.

10. Kiinteää omaisuutta koskevat asiat

Hallinnolliset kysymykset

Kiinteistötoimiston viranhaltijat. Kaupunginhallitus päätti¹⁸⁾ hyväksyä kiinteistölautakunnan toimenpiteen määrätä kaupunginhallituksen asiamiesosaston lainopillisen apulaisen E. J. Röngän helmikuun 1 p:stä 1942 lukien toistaiseksi kiinteistötoimiston kansliaosaston tilapäiseksi notaariksi siten, että hän toimi puoli päivää kiinteistötoimistossa

¹⁾ Khs 29 p. tammik. 225 §. — ²⁾ S:n 23 p. jouluk. 2 256 §. — ³⁾ Khn jsto 29 p. tammik. 3 134 §. — ⁴⁾ S:n 17 p. jouluk. 4 229 §. — ⁵⁾ Khs 19 p. marrask. 1 984 §. — ⁶⁾ S:n 29 p. tammik. 227 § ja 19 p. marrask. 2 017 §. — ⁷⁾ S:n 19 p. marrask. 2 018 §. — ⁸⁾ S:n 17 p. syysk. 1 596 §. — ⁹⁾ S:n 23 p. huhtik. 782 §, 15 p. lokak. 1 735 §, 12 p. marrask. 1 945 §, ja 23 p. jouluk. 2 212 §. — ¹⁰⁾ S:n 29 p. tammik. 235 §; ks. v:n 1935 kert. s. 198. — ¹¹⁾ Khs 28 p. toukok. 1 060 §. — ¹²⁾ S:n 26 p. maalisk. 647 §. — ¹³⁾ S:n 26 p. maalisk. 642 §. — ¹⁴⁾ S:n 22 p. tammik. 188 §. — ¹⁵⁾ S:n 29 p. tammik. 226 §. — ¹⁶⁾ Ks. v:n 1941 kert. s. 50. — ¹⁷⁾ Khs 8 p. tammik. 13 §. — ¹⁸⁾ S:n 5 p. helmik. 252 §.

ja puoli päivää varsinaisessa toimessaan oikeuksin nostaa puolet palkastaan kiinteistötoimistosta ja puolet kaupunginhallituksesta. Kiinteistötoimiston kansliaosaston vakinaisen notaarin E. A. Ruudun tultua kotiutetuksi sotapalveluksesta kaupunginhallitus päätti¹⁾ peruuttaa edellä mainitun päätöksensä.

Kiinteistölautakunta oikeutettiin²⁾ palkkaamaan kiinteistötoimiston tonttiosastolle 2 750 mk:n, maatalousosastolle 1 500 mk:n ja talo-osastolle 1 700 mk:n peruspalkkainen tilapäinen apulainen, joiden palkat oli suoritettava kiinteistölautakunnan ja kiinteistötoimiston sekä kunnallisten työväenasuntojen tilapäisen työvoiman määrärahoista.

Talo-osaston osastopäällikölle S. A. Puraselle myönnettiin³⁾ kaupungin halkotoimiston päällikön tehtävien hoitamista varten osittaista virkavapautta toukokuun 1 p:stä lukien toistaiseksi siten, että hän ainoastaan tärkeimmissä asioissa neuvottelisi talo-osaston apulaispäällikön U. J. Kallion kanssa, oikeuksin nostaa ikäkorotuksensa ja hänen virkansa palkkaan kulloinkin kuuluvat kalliinajanlisäykset sekä oikeutettiin kiinteistölautakunta edellä mainitusta päivästä lukien suorittamaan apulaispäällikkö Kalliolle 1 000 mk:n lisäpalkkio kuukaudessa osastopäällikkö Purasen säästyvästä palkasta. Samalla kaupunginhallitus päätti, että osastopäällikkö Purasen peruspalkan ja kaupunginhallituksen päätöksen mukainen 2 500 mk:n lisäkorvaus oli maksettava halkotoimiston varoista.

Kiinteistölautakuntaa päätettiin⁴⁾ kehoittaa kiinteistöjen pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan suorittamaan kunnallisten työväenasuntojen isännöitsijälle A. A. Wansénille lisäpalkkiona halli- ja torikaupan valvojan viran hoitamisesta huhtikuulta 1941 ja saman vuoden kesäkuun 20 p:n ja joulukuun 10 p:n väliseltä ajalta yhteensä 6 260 mk.

Väestönsuojelupalvelukseen kutsutulle vahtimestari G. J. Hagelbergille päätettiin⁵⁾ sallia maksaa palkka samojen perusteiden mukaisesti kuin asevelvollisuuslain nojalla palvelukseen kutsutuille.

Kansanpuisto-osaston tilapäiselle osastopäällikölle⁶⁾ päätettiin kaupungin kustannuksella hankkia raitiotievuosikortti kertomusvuoden jällellä olevaksi osaksi sekä kunnallisten työväenasuntojen isännöitsijälle⁷⁾ v:ksi 1943.

Talo-osaston rakennusmestari S. Lahtinen oikeutettiin⁸⁾ säädetyn eroamisiän saavuttuaan edelleen jäämään virkaansa maaliskuun 8 p:ään 1944.

Asemakaavaosaston toimistoarkkitehti V. Tuukkanen oikeutettiin⁹⁾ hoitamaan sivuvirkaa lukuvuonna 1942/43.

Toimistoapulaiset A. E. Boehm¹⁰⁾ ja T. M. Tuominen¹¹⁾ oikeutettiin asumaan kaupungin ulkopuolella v:n 1944 loppuun.

Kaupungin talojen palveluskunta. Lastenkodinkadun talon n:o 3 talonmiehen suoritettavan luontoisetukorvauksen määrä vahvistettiin¹²⁾.

Talonmies E. A. Auranen¹³⁾ oikeutettiin säädetyn eroamisiän saavutettuaan edelleen jäämään toimeensa tammikuun 11 p:ään 1944 sekä lämmittäjä E. Salmi¹⁴⁾ huhtikuun 27 p:ään, lämmittäjä A. V. Lindgren¹⁵⁾ lokakuun 30 p:ään ja siivoja J. Helastie¹⁶⁾ lokakuun 10 p:ään 1943.

Kaupungintalon eteisvartija J. W. Palin oikeutettiin¹⁷⁾ hoitamaan sivutointa.

Käteiskassain pitäminen. Kiinteistötoimiston ylivahtimestari A. Holmberg oikeutettiin¹⁸⁾ kertomusvuoden aikana pitämään enintään 500 mk:n suuruisia käteiskassaa.

Kiinteistötoimiston kansanpuisto-osastolle myönnettiin¹⁹⁾ oikeus pitää 3 000 mk:n suuruisia vaihtorahakassaa.

Kiinteistötoimiston maanmittaus- ja kartastotöiden osaston huoneisto. Kiinteistötoimiston maanmittaus- ja kartastotöiden osaston käytettäväksi luovutettujen kaupungintalossa olevien elintarvikekeskuksen huoneistojen kertomusvuoden vuokran suorittamiseen myönnettiin²⁰⁾ yhteensä 3 640 mk kaupunginhallituksen käyttövaroista arvaamattomiin vuokriin ja vuokrankorotuksiin.

1) Khs 19 p. helmik. 355 §. — 2) S:n 23 p. huhtik. 800 §. — 3) S:n 30 p. huhtik. 847 §. — 4) Khn jsto 17 p. syysk. 3 872 §. — 5) Khs 21 p. toukok. 967 §. — 6) Khn jsto 4 p. kesäk. 3 610 §. — 7) S:n 17 p. syysk. 3 872 §. — 8) Khs 7 p. toukok. 902 § ja 17 p. jouluk. 2 184 §. — 9) S:n 1 p. lokak. 1 667 §. — 10) Khn jsto 5 p. marrask. 4 061 §. — 11) S:n 23 p. jouluk. 4 250 §. — 12) S:n 29 p. lokak. 4 028 §. — 13) Khs 23 p. jouluk. 2 238 §. — 14) S:n 23 p. huhtik. 795 §. — 15) S:n 6 p. elok. 1 354 §. — 16) S:n 29 p. lokak. 1 836 §. — 17) Khn jsto 26 p. marrask. 4 145 §. — 18) Khs 22 p. tammik. 164 §. — 19) S:n 15 p. toukok. 930 §. — 20) Khn jsto 30 p. heinäk. 3 775 § ja khs 24 p. syysk. 1 624 §.

Kiinteistötoimiston kansanpuisto-osaston pommitusvauriot. Merkittiin ¹⁾ tiedoksi kiinteistötoimiston kansanpuisto-osaston ilmoitus sen marraskuun 24 p:nä tapahtuneessa ilmapommituksessa tuhoutuneesta ja vahingoittuneesta kalustosta.

Hiilikaasuttimien hankkiminen kiinteistötoimiston autoihin. Kaupunginhallitus päätti ²⁾ hyväksyä kiinteistölautakunnan toimenpiteet myöntää v:n 1941 talousarvion kiinteistöjen pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan yhteensä 55 500 mk puuhiilikaasuttimien hankkimiseksi kiinteistötoimiston kahteen henkilöautoon.

Sotapalveluksessa olevien henkilöiden huoneenvuokravelkojen maksaminen. Kaupunginhallitus oikeutti ³⁾ kiinteistötoimiston talo-osaston, maatalousosaston ja kansanpuisto-osaston vuokralleantajan ominaisuudessaan täyttämään ja allekirjoittamaan reserviläisten ja nostomiesten vuokravelkain järjestelyä koskevat kyselykaavakkeet sekä niissä sitoutumaan kolmanneksen suuruiseen vuokranalennukseen.

Eräiden karttain hankkiminen ja käyttö. Uudenmaan lääninhallituksen tiedusteltua, oliko kaupunki halukas ostamaan Malmin—Tapaninkylän asemakaavamittauksessa syntyneen kartta-aineiston, kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ vastata, ettei kaupunki katsonut olevansa velvollinen lunastamaan kyseistä kartta-aineistoa vaan että se olisi korvauksetta jätettävä kaupungin käytettäväksi.

Eräiden Malmin—Tapanilan taajaväkisen yhdyskunnan rakennussuunnitelman laatimista varten tarpeellisten täydennysmittausten suorittamiseksi kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ pyytää Uudenmaan lääninhallitukselta käytettäväkseen maanmittaushallituksen laatimat Malmin—Tapanilan alueen pohjakartat mittakaavassa 1:500. Saatuaan ilmoituksen, että kyseisen n.s. kantakarttoihin kuuluvan kartta-aineiston luovuttamisoikeus kuuluikin valtioneuvostolle, kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ tehdä tälle esityksen karttojen luovuttamisesta.

Helsingin puhelin yhdistys oikeutettiin ⁷⁾ liittämään kaupungin asemakaavakartta v:n 1942 ja 1943 vaihteessa ilmestyvään puhelinluettelonsa ehdoin, että yhdistys suoritti kaupungille 7 500 mk:n korvauksen sekä hankki puolustuslaitokselta luvan kartan painattamiseen.

Kiinteän omaisuuden hankintaa ja luovutusta koskevat asiat

Kauppala nimisen tilan osto. Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ antaa asiamiesosastolleen tehtäväksi koettaa pidettävässä pakkohuutokauppatilaisuudessa ostaa kaupungille 15 000 mk:n enimmäishinnasta Helsingin pitäjän Tapaninkylässä olevan siivooja T. Sulgulan omistaman Kauppala nimisen tilan RN 7 ³⁵².

Eräistä Pasilan alueista perityn vuokran suorittaminen valtionrautateille. Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ ilmoittaa rautatiehallitukselle suorittavansa eräistä valtionrautateille aluevaihdon kautta luovutetuista Pasilan alueista ¹⁰⁾ kesäkuun 1 p:n 1941 jälkeen vuokraajilta perittyinä vuokrina yhteensä 7 431: 65 mk kiinteistöjen pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan. Samalla päätettiin lähettää rautatiehallitukselle jäljennökset kyseisiä alueita koskevista vuokrasopimuksista.

Oulunkylän eräitä alueita koskeva tilusvaihto. Kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ puolestaan pidentää toukokuun 19 p:ään 1945 sen määräajan, jonka kuluessa eräitä Oulunkylän alueita koskevan, lautamies O. W. Nyströmin perikunnan ja kaupungin välillä toukokuun 19 p:nä 1933 tehdyn tilusvaihtosopimuksen ¹²⁾ 4) kohdan mukaisesti kaupungin oli rakennettava uusi kylätie Nybondaksen tontin ulkopuolelle, sekä kehoittaa kiinteistölautakuntaa pidentämään toukokuun 31 p:nä 1910 tehtyä Nybondaksen tonttia koskevaa vuokrasopimusta ¹³⁾ kolmella vuodella entisin ehdoin.

Tehdastontin myynti Ab. Gasaccumulator oy:lle. Ab. Gasaccumulator ab. oli anonut, että X kaupunginosan tehdaskorttelissa n:o 283 olevan Sörnäisten rantatien tontin n:o 4 n. 1 500 m²:n suuruisen osan myymistä yhtiölle tarkoittavaa kaupunginvaltuuston päätöstä ¹⁴⁾ muutettaisiin siten, että tontti n:o 4 jaettaisiin Suvilahdenkadusta Sörnäisten

¹⁾ Khs 23 p. jouluk. 2 244 §. — ²⁾ S:n 5 p. helmik. 262 § ja 5 p. marrask. 1 888 §. — ³⁾ Khs 5 p. maalisk. 502 §. — ⁴⁾ S:n 26 p. maalisk. 637 §. — ⁵⁾ S:n 24 p. syysk. 1 619 §. — ⁶⁾ S:n 3 p. jouluk. 2 081 §. — ⁷⁾ S:n 30 p. heinäk. 1 316 §. — ⁸⁾ S:n 16 p. huhtik. 767 §. — ⁹⁾ S:n 17 p. syysk. 1 580 §. — ¹⁰⁾ Ks. v:n 1941 kert. s. 253. — ¹¹⁾ Khs 3 p. jouluk. 2 083 §. — ¹²⁾ Ks. v:n 1933 kert. s. 9. — ¹³⁾ Ks. v:n 1910 kert. s. 27. — ¹⁴⁾ Ks. v:n 1939 kert. s. 58.

rantatielle kulkevalla rajalla eikä mainittujen katujen suuntaisesti, ehdottaen yhtiö lisäksi, että Suvilahdenkatu kavennettaisiin 5 m:llä ja että yhtiö oikeutettaisiin lunastamaan myöskin näin syntyvä katualue tonttinsa edustalta omiin tarpeisiinsa. Kaupunginhallitus, joka ei katsonut voivansa puoltaa yhtiön uusiin anomuksiin suostumista, päätti¹⁾ kehoittaa kiinteistölautakuntaa laatimaan kaupungin ja yhtiön välisen kauppakirjan valtuuston päättämän²⁾ alueen luovuttamisesta m.m. ehdoin, että yhtiö välittömästi sai haltuunsa alueen rakentamattomasta osasta niin paljon kuin kaupunki katsoi voivansa luovuttaa, mutta että loppuosa alueesta luovutettiin vasta 1 vuoden kuluttua sodan päättymisestä sekä että yhtiö suoritti heti luovutettavan rakentamattoman alueen osan hintaa vastaavan erän kauppahinnasta käteisellä.

Tieman luovuttaminen Herttoniemestä. Kaupunginhallitus päätti³⁾ korvauksetta luovuttaa Herttoniemen salmen maantiesillan uudelleenrakentamista ja sen yhteydessä suoritettavaa tienoikaisua varten seuraavat maa-alueet: Herttoniemen tilasta RN 1⁹ pelto- ja tonttimaata yhteensä 0.4790 ha ja vesialuetta 0.0900 ha, Herttoniemen tilan RN 1⁹ ja Mäkelän tilan RN 4³ yhteisestä vesialueesta, johon tiloilla oli osuus manttaalilukunsa mukaan, 0.2430 ha, sekä Bätvikin ja Herttonäsin kylien yhteisistä tiluksista, joihin Bätvikin kylän tilalla RN 1⁸ ja Herttonäsin kylän tilalla RN 1⁹ oli osuus manttaalilukunsa mukaisesti, maantien ja osan sillasta eli 0.3300 ha. Maan luovuttamista ilmaiseksi koskeva päätöksen osa alistettiin kaupunginvaltuuston hyväksyttäväksi.

Alueiden pakkolunastaminen lentokenttää varten. Kaupunginhallitus päätti⁴⁾ tyytyä Uudenmaan lääninhallituksen toukokuun 5 p:nä 1942 tekemään päätökseen niiden korvausmäärien vahvistamisesta, jotka lentokentän eräiden lisäalueiden omistus- ja käyttöoikeuden pakkolunastusasiassa oli kaupungille määrätty.

Sittemmin kaupunginhallitus päätti⁵⁾ ilmoittaa lääninhallitukselle sekä tie- ja vesirakennushallitukselle, ettei kaupunki tule nostamaan edellä mainittuja, sille tuomittuja korvauksia. Päätös alistettiin kaupunginvaltuuston hyväksyttäväksi.

Tieman pakkolunastaminen hautausmaaksi. Valtioneuvoston lokakuun 20 p:nä 1938 oikeutettua Helsingin kaupungin suomalaiset ja ruotsalaiset evankelis-luterilaiset seurakunnat pakkolunastamaan hautausmaaksi Helsingin maalaiskunnan Malmin kylässä olevan osan siitä Malmin jakokunnalle kuuluvasta tiestä, joka johti vanhalta Porvoon tieltä Puodinkylään, oli seurakuntain kirkkohallintokunnan anomuksesta suoritettua maanmittaustoimituksessa paalutettu ja kartoitettu 0.1870 ha yhteisestä tiealueesta. Uudenmaan lääninhallitus oli marraskuun 23 p:nä 1942 määrännyt, että kyseinen alue oli luovutettava hautausmaaksi samoin kuin määrännyt kaupungin omistamien alueiden osalle korvausta yhteensä 48 790 mk. Kaupunginhallitus päätti⁶⁾ tyytyä lääninhallituksen päätökseen.

Kuortaneenkadun tontin n:o 17 myynti. Merkittiin⁷⁾ tiedoksi XXII kaupunginosan korttelissa n:o 691 olevaa Kuortaneenkadun tonttia n:o 17 koskevaa kauppakirjaa tarkoittava varatuomari A. Westbergin anomus ynnä kiinteistölautakunnan asiasta antama lausunto.

Maanviljelyskonetehtas oy:lle myydyt Malmin alueet. Kaupunginvaltuuston asiasta tekemän päätöksen⁸⁾ perusteella kaupunginhallitus päätti⁹⁾ palauttaa Maanviljelyskonetehtas oy:lle 60 450 mk:n suuruisen osan yhtiön Helsingin pitäjän Malmin kylästä ostamien Eskos nimisen tilan alueiden kauppahinnasta.

Herttoniemen tontin myynti Suomen väestönsuojelujärjestölle tai sen toimesta perustettavalle yhtiölle. Kun raidejärjestelyjen vuoksi oli ollut pakko pienentää Herttoniemen korttelia n:o 57, tämä pienensi 786.5 m²:llä mainitusta korttelista Suomen väestönsuojelujärjestölle tai sen toimesta perustettavalle yhtiölle myytävän 9 582.7 m² käsittävän tontinkin pinta-alaa. Kaupunginhallitus päätti¹⁰⁾ tällöin kehoittaa rahatoimistoa palauttamaan järjestölle 118 000 mk sen jo maksamasta koko tontin kauppahinnasta.

Kiinteistölautakunnan sittemmin myytyä 8 796.2 m²:n suuruisen tontin 1 322 000 mk:n käteisellä suoritettua kauppahinnasta Suomen väestönsuojelujärjestön muodostamalle Is-Te oy:lle, tämä vaati kaupunkia myöhästymissakon uhalla heinäkuun 1 p:ään

1) Khs 7 p. toukok. 901 §. — 2) Ks. v:n 1939 kert. s. 58. — 3) Khs 26 p. marrask. 2 050 §. — 4) S:n 4 p. kesäk. 1 072 §. — 5) S:n 20 p. kesäk. 1 178 §. — 6) S:n 10 p. jouluk. 2 150 §. — 7) S:n 22 p. lokak. 1 801 §. — 8) Ks. v:n 1941 kert. s. 67. — 9) Khs 8 p. lokak. 1 715 §; ks. tämän kert. I. s. 43. — 10) S:n 12 p. maalisk. 538 §.

mennessä siirtämään pois tontilla olevan sepelivarastonsa, jolloin kaupunginhallitus puolestaan päätti ¹⁾ ehdottaa asian sopimista siten:

että kaupunki luovutti yhtiölle 250 m³ sepeliä kaupungin tarkempien osoitusten mukaisesti;

että yhtiö sitoutui siihen, että kaupungin sepelimurskaamo ja -varasto saivat olla tontilla toukokuun 1 p:ään 1943, mihin saakka sepelimurskaamo myöskin voi olla käytännössä;

että kaupungin ei ollut pakko rakentaa tonttia ympäröiviä katuja nopeammin kuin se katsoi mahdolliseksi; sekä

että yhtiö sitoutui olemaan esittämättä kaupungille mitään korvausvaatimuksia tontin rakentamisen yhteydessä.

Tontin ostoanomusten jättäminen huomioonottamatta. Kaupunginhallitus päätti ²⁾ toistaiseksi olla tekemättä kaupunginvaltuustolle esityksiä teollisuustonttien myymisestä, ellei ostaja ollut voinut osoittaa omaavansa mahdollisuuksia rakennusvelvollisuuden täyttämiseen vallitsevissa oloissakin. Edelleen kaupunginhallitus päätti, ettei asuntotonttejakaan toistaiseksi myydä, ellei ostaja samoin voi osoittaa omaavansa mahdollisuutta rakennustoimintansa alkamiseen.

Edellä mainitun päätöksen mukaisesti päätettiin jättää seuraavat tontinostanomukset uuden esityksen varaan: Oy. Morus ab:n anomus saada ostaa n. 3 000 m² käsittävä alue Herttoniemen tehdaskorttelista n:o 55 ³⁾; johtaja A. Palamaan anomus saada ostaa n. 2 000 m² käsittävä alue Herttoniemen tehdaskorttelin n:o 60 pohjoispäästä ⁴⁾; Perunaja juurikasvivarasto oy:n anomus saada ostaa 9 183,7 m² käsittävä alue Herttoniemen teollisuusalueen korttelista n:o 57 ⁵⁾; sekä Suomen aseveljien liiton ja kauppaneuvos V. Mattisen kummankin anomukset saada ostaa II kaupunginosan korttelissa n:o 37 olevat Kaisaniemenkadun tontit n:ot 11 ja 13 ja Suomen Kiinteistöpankki oy:n anomus saada ostaa jälkimmäinen tontti ⁶⁾.

Korpivaara & Halla oy:n anottua saada ostaa n. 2 200 m² käsittävän tontin IV kaupunginosan korttelista n:o 217, kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ ilmoittaa voivansa puoltaa tontin myymistä yhtiölle ainoastaan, jos se esitti selvityksen siitä, että se heti voi ryhtyä tonttia rakentamaan sekä että kaupunki ei myisi kyseistä tonttia muille siitä ensin yhtiölle ilmoittamatta.

Nya svenska flickskolan i Helsingfors nimisen koulun anottua XV kaupunginosan korttelissa n:o 615 olevan Kuusitien tontin n:o 12 luovuttamista rakennettavan uuden koulutalon paikaksi, kaupunginhallitus, kun koulun rakennushanketta kuitenkaan ei vallitsevissa oloissa voitu toteuttaa, päätti ⁸⁾ jättää tontin luovuttamista koskevan kysymyksen uuden anomuksen varaan, mutta että kaupunki ei luovuttaisi kyseistä tonttia toiselle siitä ensin puheena olevalle koululle ilmoittamatta.

Kiinteän omaisuuden vuokra- ja muuta nautinto-oikeutta koskevat kysymykset

Lisäalueiden vuokraaminen Oy. John Stenberg ab:lle. Oy. John Stenberg ab:lle, joka oli anonut saada ostaa eräät XI kaupunginosan korttelissa n:o 300 omistamansa, Siltasaarenkadun tehdastontin n:o 1 itä- ja kaakkoisrajalla olevat, laadittuun karttaan kirjaimilla C ja C₁ merkityt alueet, kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ kehoittaa kiinteistölautakuntaa, yhtiön sitä halutessa, vuokraamaan mainitut alueet. Yhtiöllä oli jo ennestään vuokralla 800 m² käsittävä alue tonttinsa eteläpuolella 1 kuukauden irtisanomisajoin ja 425 m² käsittävä alue sen itäpuolella 3 kuukauden irtisanomisajoin. Ensiksi mainitun alueen irtisanomisaika päätettiin sallia pidentää olemaan 6 kuukautta ja jälkimmäistä aluetta suurentaa 200 m²:llä siten, että vuokraaja sai siirtää alueella olevan lanckuaidan rantaan, jota kuitenkaan ei saanut käyttää kaatopaikkana. Jälkimmäisen alueen yksikkövuokra oli tällöin määrättävä 1 250 mk:ksi kuukaudessa.

Maa-alueiden luovuttaminen maatalouskerhotoimintaa varten. Helsingin maatalouskerhoyhdistyksen ja Kenraali Mannerheimin lastensuojeluliiton Helsingin osaston maatalous-

¹⁾ Khs 16 p. heinäk. 1 272 §. — ²⁾ S:n 20 p. elok. 1 429 §. — ³⁾ S:n 20 p. elok. 1 430 §. — ⁴⁾ S:n 20 p. elok. 1 431 §. — ⁵⁾ S:n 20 p. elok. 1 432 §. — ⁶⁾ S:n 20 p. elok. 1 439 §. — ⁷⁾ S:n 20 p. elok. 1 438 §. — ⁸⁾ S:n 17 p. syysk. 1 582 §. — ⁹⁾ S:n 30 p. heinäk. 1 312 §.

kerhovaliokunnan asiasta tekemien anomusten johdosta kaupunginhallitus päätti¹⁾ ilmoittaa kiinteistölautakunnalle, ettei sillä ollut mitään alueiden vuokraamista vastaan maatalouskerhotoimintaa varten. Samalla kaupunginhallitus osoitti yleisistä käyttövaroistaan 85 800 mk, mistä maan vuokraan ja kunnostamistöihin 55 800 mk kiinteistölautakunnan käytettäväksi ja 30 000 mk alussa mainituille yhdistyksille lannoitteiden ostamiseen. Kysymys muun avustuksen myöntämisestä päätettiin panna pöydälle siksi kunnes yhdistyksiltä saatiin tarkat tiedot viljelyspalstatoimintaan osallistuvien lasten lukumäärästä.

Oy. Ford ab:n ja kaupungin välinen vuokrasuhde. Oy. Ford ab:n anottua, että sen kaupunginhallituksen kanssa tekemään sopimukseen sen VI kaupunginosan korttelista n:o 178 ja Hernesaarelta vuokraamien tehdasalueiden vuokramaksuista sisällytettäisiin mainittujen alueiden vuokra myöskin kertomusvuoden huhtikuun 1 p:n ja v:n 1943 huhtikuun 1 p:n väliseltä ajalta, asiassa käytiin neuvotteluja, joiden pohjalla laadittiin seuraava yhtiön puolesta allekirjoitettu sitoumus:

»Sitten kun me Helsingin kaupungilta vuokraamistamme kahdesta alueesta, joista toinen sijaitsee korttelissa n:o 178 ja toinen Hernesaarella ja joiden vuokra huhtikuun 1 p:n 1941 ja huhtikuun 1 p:n 1942 väliseltä ajalta on yhteensä 490 350 mk ja huhtikuun 1 p:n 1942 ja huhtikuun 1 p:n 1943 väliseltä ajalta 490 350 mk, olemme tilapäisenä vuokramaksuna käteisellä suorittaneet kaupungille mainituilta vuosilta yhteensä 500 000 mk, josta 300 000 mk on viety kirjoihin edellisen alueen ja loput 200 000 mk jälkimmäisen alueen vuokrana, suostumme tätä sitoumusta vastaan maksamaan koko vuokran, 980 700 mk, harkintamme mukaan joko maksamalla lisää 480 700 mk tai Amerikan dollareissa vastaavan määrän kurssiin 46: — eli 21 314 Amerikan dollaria, jolloin meille maksetaan takaisin 500 000 mk. Tämä määrä erääntyy maksettavaksi heti kun voimme toimittaa dollarit kaupungin vapaaseen käyttöön, kuitenkin viimeistään kahden vuoden kuluessa huhtikuun 1 p:stä 1942 lukien. Samalla suoritamme maksamattomille, vuosineljänneksittäin erääntyneille vuokramäärille joko markkoissa tai dollareissa edellisestä vuokra-alueesta 6 %:n koron ja jälkimmäisestä alueesta vuokrasopimuksessa sovitun 8 %:n koron sopimuksissa määrättyistä erääntymispäivistä lukien. Sopimuksen mukaan olemme oikeutetut maksamaan dollarit joko käteisellä taikka Helsingin kaupungin v:n 1930 6 %:n obligatioissa niiden nimellisarvoon.»

Kaupunginhallitus päätti²⁾ hyväksyä sitoumuksen mukaisen sopimuksen tehtäväksi yhtiön kanssa sellaisin lisäyksin, että jos 500 000 mk maksettiin yhtiölle takaisin, oli yhtiölle suoritettava 5 % korkoa kyseisen määrän suorittamispäivästä takaisinmaksupäivään.

Oy. Ford ab:n tiedusteltua, miten pian yhtiön Hernesaarelta vuokraama tontti voitiin saada rakennettavaan kuntoon, sekä ilmoitettua olevansa halukas heti ottamaan haltuunsa suuremman vaihtoehdon³⁾ mukaisen tonttialan eli 12 600 m², kaupunginhallitus päätti⁴⁾ ilmoittaa yhtiölle:

että yhtiön Hernesaarelta vuokraama 8 100 m²:n suuruinen tontti oli rakennettavassa kunnossa laiturin eteläpään varrella olevaa osaa lukuunottamatta;

että tämän osan täyttäminen oli paras suorittaa samalla kun lisäsopimuksen mukaisesti toistaiseksi täyttämättä jätettävän, alkuperäisen tontin 1 000 m² käsittävän lounaisosan täyttäminen rakennusten perustusten tultua rakennetuiksi, jolloin täyttäminen arvioitiin saatavan suoritetuksi kuuden kuukauden kuluessa tälle osalle rakennettavien perustusten valmistumisesta; sekä

että 900 m² ja 2 600 m² käsittävien lisäalueiden täyttäminen voitiin suorittaa sitten kun oli tehty sellaiset sangen pitkäaikaiset ja kalliit työt kuin laiturin eteläjatkeen perustan rakentaminen, mitkä työt kuitenkin lienevät suoritettavissa tontin muiden osien rakentamisen kestäessä, joten näiden lisäalueiden täyttäminen saattaisi tapahtua yhden vuoden kuluessa niiden kohdalle rakennettavien rakennusten perustusten valmistumisesta, ollen näiden alueiden vuokraamisesta kuitenkin sovittava yhtiön rakennusohjelman tultua laadituksi.

Enso-Gutzeit oy:n rakennuslupa-anomus. Sisäasiainministeriölle annettavassa lausunnossaan Enso-Gutzeit oy:n anomuksesta saada rakentaa varastorakennuksen Vallilan rautatieaseman alueelta vuokraamalleen 750 m²:n alueelle, kaupunginhallitus päätti⁵⁾

¹⁾ Khs 23 p. huhtik. 802 §. — ²⁾ Khs 16 p. huhtik. 752 §. — ³⁾ Ks. v:n 1939 kert. s. 215. — ⁴⁾ Khs 22 p. tammik. 184 §. — ⁵⁾ S:n 26 p. marrask. 2 044 §.

ilmoittaa, että kun kaupungin pääviemäri joutuisi suunnitellun rakennuksen alle, niin luvan saamisen ehdoksi olisi asetettava, että yhtiö kustansi viemärin siirtämisen toiseen paikkaan.

Erään Marttilan omakotialueen tontin vuokran vahvistaminen. Kaupunginhallitus päätti¹⁾ vahvistaa Suomen punaiselle ristille Marttilan omakotialueen suunnitellusta korttelista n:o 4 vuokratun tontin n:o 1 lisäalueeksi vuokrattavan saman korttelin tontin n:o 2 vuokran 439 mk:ksi vuodessa marraskuun 30 p:ään 1945 saakka ja siitä alkaen 731 mk:ksi vuodessa, minkä ohessa kaupungille päätettiin varata oikeus korottaa vuokra enintään 100 %:lla, jos alueelle järjestettiin vesijohto- ja viemäriverkosto tai sen tiet varustettiin kestopeitteellä.

Pakinkylässä oleva bensiniinjakeluasema. Kiinteistölautakuntaa päätettiin²⁾ kehoittaa alentamaan liikemies V. Matilaisen Pakinkylässä olevan bensiniinjakeluaseman kertomusvuoden vuokra 600 mk:ksi ehdoin, että asema tällöin pidettiin suljettuna.

Kampin kentän puukaasuhooltoasema. Koska Helsingin autoaseveljet yhdistyksen suunnitelma puukaasuhooltoaseman perustamisesta tarkoitukseen vuokraamalleen Kampin kentän alueelle sotatilan vuoksi oli toistaiseksi rauennut, kaupunginhallitus päätti³⁾ vapauttaa yhdistyksen alueen v:n 1941 heinäkuun 1 p:n ja kertomusvuoden huhtikuun 1 p:n välisen ajan vuokramaksujen suorittamisesta. Siihen katsen, että suurin osa alueesta oli ollut ja yhä edelleenkin oli puolustuslaitoksen käytössä, kaupunginhallitus samalla päätti kehoittaa asiamiesosastoaan ryhtymään toimenpiteisiin vuokran perimiseksi puolustuslaitokselta sen hallussa olevan alueen osalta.

Messuhallin aluetta koskevan vuokrasopimuksen väliaikainen muuttaminen. Kaupunginhallitus päätti⁴⁾ suostua siihen, että Suomen messut osuuskunta tammikuun 1 p:ään 1946 asti sai Messuhallissa toimeenpanna elokuvanäytäntöjä yleishyödyllisiä tarkoituksia varten sekä vuokrata näyteikkunoita myymälöiksi, samoin kuin ehdottaa kaupunginvaltuustolle, ettei osuuskunnan näin saamistaan lisävuokratuloista tarvinnut suorittaa kaupungille vuokrasopimuksessa määrättyä 25 %:n osuutta.

Rake oy:n räjähdysainevarastoaluetta koskevan vuokrasopimuksen purkaminen. Kaupunginhallitus päätti⁵⁾ oikeuttaa kiinteistölautakunnan v:n 1941 tammikuun 1 p:stä lukien purkamaan sopimuksen Vanhassakaupungissa, vesijohtolaitoksen länsipuolella olevassa metsikössä olevan 600 m²:n suuruisen alueen vuokraamisesta räjähdysainevarastoksi Rake oy:lle, jolle Uudenmaan lääninhallitus ei ollutkaan myöntänyt lupaa suunnitellun suuruisen räjähdysainevaraston pitämiseen alueella, sekä myöntää Rake oy:n edellä mainitun päivän ja kertomusvuoden kesäkuun 30 p:n väliseltä ajalta suorittaman vuokran palauttamiseen 10 800 mk käyttövaroistaan poistoihin ja palautuksiin.

Helsingin osakepankin ja kaupungin välinen tilitys. Kaupunginhallitus päätti⁶⁾ lähettää Helsingin osakepankille tilityksen⁷⁾ niistä tuloista ja menoista, joita kaupungilla v. 1941 oli ollut entisistä kortteleista n:ot 272 ja 532 sekä Verkkosaarista, nousten kaupungin pankille suoritettava osuus sen mukaisesti 193 160: 65 mk:aan.

Helsingin osakepankki huomautti tilityksen johdosta, että entistä tehdaskorttelia n:o 532 koskevan asemakaavasuunnitelman mukaisesti julkisia rakennuksia varten varatusta korttelista n:o 532 b ei myöskään v. 1941 ollut laskettu vuokraa, mutta poikkeuksellisten olojen yhä jatkuessa pankki ei kuitenkaan ollut tahtonut tehdä vaatimuksia, vaan pidätti ainoastaan itselleen oikeuden vastaisuuden varalta vaatia, että korttelista laskettiin vuokraa, jos se edelleenkin jätettiin vuokraamatta tulevia julkisia rakennuksia varten. Kun kaikki tontit kortteleissa n:ot 532 ja 532 a nyt olivat joko vuokratut tai myydyt ja korttelille n:o 532 b todennäköisesti löytyisi vuokraaja tai ostaja, ei ollut pankin etujen mukaista, että viimeksi mainitun korttelin käyttö mahdollisia julkisia rakennuksia silmälläpitäen jätettiin epämääräiseen tulevaisuuteen, minkä vuoksi pankki anoi, että kaupunki nyt ryhtyisi kyseisen alueen kannattavuutta edistäviin toimenpiteisiin tai, jos kaupunki edelleen halusi antaa alueen olla tyhjänä ja varattuna kaupungin tulevia tarkoituksia varten, ottaisi seuraaviin tilityksiin pankille tulevan osuuden sopimuksessa ilmeneviin periaatteisiin nojautuvasta, kohtuulliseksi lasketusta vuokratulosta. Lopuksi pankki huomautti tilityksessä esiintyvistä laskuvirheistä.

¹⁾ Khs 6 p. elok. 1 357 §. — ²⁾ S:n 20 p. elok. 1 436 §; ks. v:n 1941 kert. s. 257. — ³⁾ Khs 26 p. helmik. 419 §. — ⁴⁾ S:n 26 p. marrask. 2 062 §; ks. tämän kert. I. s. 47. — ⁵⁾ Khs 3 p. syysk. 1 481 §. — ⁶⁾ S:n 20 p. kesäk. 1 177 §. — ⁷⁾ Ks. v:n 1941 kert. s. 255.

Kaupunginhallitus päätti¹⁾ edellä selostetun johdosta ilmoittaa Helsingin osakepankille, ettei korttelista n:o 532 b tulla laskemaan mitään vuokraa niin kauan kuin kaupunki ei sitä käytä eikä saa siitä tuloja, mutta että korttelista tullaan kysyntää ilmaantuessa vuokraamaan tilapäisiä varastoalueita. Edelleen kaupunginhallitus päätti ilmoittaa pankille, että sen osuus laskuvirheen oikaisun jälkeen tuli olemaan 201 548: 45 mk.

Pirkkolan omakotialueen vuokratulojen ylijäämä. Kaupunginhallitus päätti²⁾ siirtää Pirkkolan omakotialueen vuokratulojen kertomusvuoden ylijäämän erilliselle tilille.

Varastoalueiden vuokrain korottaminen. Kaupunginhallitus päätti³⁾ tehdä kansanhuoltoministeriölle kiinteistölautakunnan ehdotuksen mukaisen esityksen lautakunnan vuokrattavien varastoalueiden vuokrain korottamisesta v:n 1943 alusta lukien n. 33 % eli 20—24 mk:aan m²:ltä.

Varastoalueen vuokraaminen Maan romu nimiselle yhdistykselle. Kaupunginhallitus päätti⁴⁾ 20 mk:n vuosivuokrin luovuttaa Maan romu nimiselle yhdistykselle puutuhkan käsittelyä varten kolmen vuoden ajaksi puhtaanapitolaitoksen tarkemmin osoittamalla paikalta Huopalahden kaatopenkereeltä 200 m²:n suuruisen alueen sekä oikeuttaa yhdistyksen rakentamaan alueelle katollisen varastosuojan. Lisäksi kaupunginhallitus päätti sallia puhtaanapitolaitoksen korvauksetta luovuttaa yhdistykselle kaiken sen puutuhkan, jota ei tarvittu jätteiden peittämiseen.

Varastopaikan luovuttaminen Munkkiniemen yhdyskunnan hallintolautakunnalle. Kaupunginhallitus päätti⁵⁾ oikeuttaa Munkkiniemen yhdyskunnan hallintolautakunnan v:n 1943 aikana korvauksetta käyttämään kiinteistölautakunnan tarkemmin osoittamaa, vesijättömaalla Tarvon sillan itäpuolella olevaa n. 5 000 m²:n suuruista aluetta talousjätteiden kaatopaikkana ehdoin, että yhdyskunta itse toimitti ja kustansi ajotien rakentamisen alueelle sekä ryhtyi kaikkiin tarpeellisiin toimenpiteisiin sen seikan ehkäisemiseksi, ettei kaatopaikan käytöstä aiheutunut mitään terveydellisiä eikä muitakaan haittoja.

Kukkakauppa kaduilla. Kaupunginhallitus päätti⁶⁾ maistraatilta anoa, ettei kulukauppalupia kukkien myyntiä varten kaupungin alueella enää myönnettäisi tai että tällaisia lupia myönnettäisiin ainoastaan luonnonkukkien myymistä varten.

Kaupunginhallitus oikeutti⁷⁾ kiinteistölautakunnan nimellisin vuokrin kertomusvuodeksi vuokraamaan Sotainvalidiiden veljesliiton Helsingin alaostolle Kaivokadulla Ate-neumin pääsisäänkäytävän länsipuolella sekä Kaisaniemen- ja Liisankadun kulmauksessa olevat kukkienmyyntipaikat.

Alueen luovuttaminen lasten ruokailupaikaksi. Kaupunginhallitus oikeutti⁸⁾ kiinteistölautakunnan jatkamaan alueen luovuttamista Eläintarhantien ja Eläintarhanlahden väliseltä alueelta lasten ruokailuparakin paikaksi koskevaa vuokrasopimusta⁹⁾ kertomusvuoden kesäkuun 15 p:stä lukien yhden vuoden ajaksi 100 mk:n suuruisin vuosivuokrin; vuokran maksamiseksi kaupunginhallitus osoitti 100 mk yleisistä käyttövaroistaan.

Pukeutumis- y.m. suojapaikkain luovuttaminen. Kaupunginhallitus päätti kuljetusvaikeuksien vuoksi oikeuttaa Helsingfors skridskoklubb nimens seuran¹⁰⁾ jättämään Johanneksen kirkon kentän maaluistinradalla sekä Idrottsföreningen Kamraterna¹¹⁾ seuran Väinämöisenkadun kentän maaluistinradalla olevat pukeutumis- y.m. suojansa paikoilleen seuraavaksi luistelukaudeksi.

Puhelinkaapelin laskemiseen myönnetty lupa. Kaupunginhallituksella ei ollut¹²⁾ mitään muistuttamista posti- ja lennätinhallituksen anomaa kahden rinnakkaisen puhelinkaapelin laskemista vastaan postitalosta Björnholmin kartanon läheisyyteen Lauttasaareen edellyttäen, että pohjoinen johto Hietaniemen ja Pienen Porsaan väliseltä osalta sijoitettiin suunnilleen posti- ja lennätinhallituksen eteläiselle johdolle suunnitteleman paikalle ja eteläinen johto vastaavasti etelämmäksi sekä muuten ehdoin:

että posti- ja lennätinlaitoksen toimesta pystytettiin selvät, kaapelin suuntaa osoittavat linjamerkit, jotka sen toimesta myös pidettiin asianmukaisessa kunnossa;

että posti- ja lennätinlaitos vastasi kaikista kaapelille aiheutuvista vahingoista sekä myöskin kaapelin aluksille mahdollisesti aiheuttamista vahingoista;

että kaupunki ei missään suhteessa ollut vastuussa kaapelista;

1) Khs 20 p. elok. 1 435 §. — 2) S:n 26 p. maalisk. 636 §. — 3) S:n 23 p. jouluk. 2 241 §. —

4) S:n 10 p. jouluk. 2 153 §. — 5) S:n 23 p. jouluk. 2 242 §. — 6) S:n 23 p. jouluk. 2 243 ja 2 268 §. —

7) S:n 2 p. huhtik. 665 §. — 8) S:n 20 p. kesäk. 1 181 §. — 9) Ks. v:n 1941 kert. s. 261. —

10) Khs 2 p. huhtik. 654 §. — 11) S:n 21 p. toukok. 974 §. — 12) S:n 21 p. toukok. 988 §.

että posti- ja lennätinlaitos omalla kustannuksellaan siirsi kaapelin tai sen osan toiseen paikkaan, jos olosuhteet tai satamalaajennukset sitä vaativat; sekä

että satamakapteenille ilmoitettiin aika, jolloin kaapelin laskemiseen ryhdyttiin, jotta hänellä olisi tilaisuus todeta kaapelin tulleen lasketuksi annetun luvan mukaisesti.

Raiteen rakentaminen hiekan ja soran kuljetusta varten. Kaupunginhallitus myönsi¹⁾ Byggnadsbyrå Arth. Nikander nimiselle rakennustoimistolle oikeuden omalla kustannuksellaan rakentaa kapearaiteen X kaupunginosan korttelissa n:o 281 olevalta Työpajakadun tontilta n:o 9 mainitun kadun poikki täytemään kuljettamista varten teurastamon alueelle ehdoin:

että raidetyöt suoritettiin rakennustoimiston ohjeiden mukaisesti;

että ajotielle rakennettiin tarpeelliset, rakennustoimiston tai poliisilaitoksen ehkä välttämättömiksi katsomilla liikennemerkeillä varustetut tasonillat;

että katu määrärajan kuluttua saatettiin entiseen kuntoonsa; sekä

että teurastamon alueella suoritettavissa täyttämistöissä noudatettiin teurastamoviranomaisten ja rakennustoimiston antamia ohjeita.

Lupa myönnettiin olemaan voimassa enintään yhden vuoden aikana, kuitenkin niin, että anojatoimiston oli kahden viikon kuluessa irtisanomisesta poistettava raide, jos se oli esteenä katuliikenteelle, ja korvaus kaupungin kunnossapidettävällä katuosuudella olevan raiteen osan puhtaanapidosta vahvistettiin 500 mk:ksi vuodessa.

Polkupyörätelineen sijoittamiseen myönnetty lupa. Stockmann oy. oikeutettiin²⁾ toistaiseksi sijoittamaan n. 40 polkupyörälle tarkoitettu polkupyöräteline Heikinkadun 3:ssa olevan talonsa portin vastaiselle puolelle katua, raitiotievaunupysäkin eteläpuolelle ehdoin, että teline oli enintään 50 cm:n korkuinen ja sen kukin osasto enintään 2.4 m:n pituinen.

Mainostaulujen pystyttämiseen myönnetty lupa. Propaganda aseveljet niminen yhdistys oikeutettiin³⁾ heinäkuun 4 ja 13 p:n väliseksi ajaksi pystyttämään Erottajalle sekä Hakaniementorille ja Töölöntorille mainostauluja Vanhassa ylioppilastalossa mainittuna aikana järjestettävän Karjalan kannaksen sotajoukkojen puhdetöinä valmistamien esineiden myyntinäyttelyn mainostamiseksi.

Puistojen käyttöoikeudet. Puistojen käyttöoikeuksia juhlia ja kokouksia varten myönnettiin⁴⁾ eräin ehdoin 5 tapauksessa.

Svenska upplysningsbyrån i Helsingfors oikeutettiin⁵⁾ vapunpäivänä sekä olosuhteiden sen salliessa syyskuun loppuun saakka kahtena keskiviikkona kuukausittain järjestämään yhteislaulutilaisuuksia Kaivopuistossa ehdoin, ettei tilaisuuksissa kannettu sisäänpääsymaksua, että paikalla noudatettiin siisteyden vaatimuksia, ettei liikennettä häiritty, että kutakin tilaisuutta varten hankittiin poliisiviranomaisten suostumus ja että kustakin tilaisuudesta erikseen sovittiin kiinteistötoimiston tonttiosaston kanssa.

Lisäksi kaupunginhallitus oikeutti⁶⁾ kiinteistölautakunnan edellisessä mainituin ehdoin myöntämään muillekin järjestöille lupia yhteislaulutilaisuuksien järjestämiseen Kaivopuistossa kertomusvuoden kesäkautena.

Kiinteistölautakunnan tehtyä esityksen maksuttoman jalkapalloilun järjestämisestä suomalaisille ja saksalaisille sotilaille, kaupunginhallitus, jättäen asian periaatteellisen harkinnan toistaiseksi, oikeutti⁶⁾ asianomaiset viranomaiset alennetuin maksuin tai maksutta luovuttamaan suomalaisille ja saksalaisille sotilaille sopivia kenttiä jalkapallharjoituksia tai kilpailuja varten enintään keskimäärin kolmasti viikossa, kuitenkin niin, että lämminvesisuihkusta oli suoritettava täysi maksu.

Helsingin Kisatoverit niminen yhdistys oikeutettiin⁷⁾ käyttämään Kaisaniemen puistoa urheilukilpailuja varten syyskuun 20 p:nä klo 11—15 ehdoin, että ajotie pidettiin avoinna Kaisaniemen ravintolaan kilpailujen aikana mahdollisesti saapuvia ajoneuvoja varten ja että rautatien ja puiston koko itäinen osa jätettiin eristettävän alueen ulkopuolelle sekä että ravintolaan pyrkiville henkilöille varattiin esteetön pääsy joka suunnalta. Lisäksi yhdistyksen oli suoritettava kaupungille 300 mk:n vuokra sekä vastattava järjestyksen ylläpidosta ja kilpailujen kaupungin omaisuudelle mahdollisesti aiheuttamasta vahingosta.

¹⁾ Khs 10 p. jouluk. 2 149 §. — ²⁾ S:n 28 p. toukok. 1 045 §. — ³⁾ S:n 2 p. heinäk. 1 229 §. — ⁴⁾ S:n 2 p. huhtik. 664 §, 23 p. huhtik. 794 §, 28 p. toukok. 1 046 §, 11 p. kesäk. 1 141 § ja 26 p. marrask. 2 051 §. — ⁵⁾ S:n 30 p. huhtik. 859 §. — ⁶⁾ S:n 2 p. heinäk. 1 217 §. — ⁷⁾ S:n 3 p. syysk. 1 483 §.

Polttoturpeen nosto Tattarisuosta. Kaupunginhallitus päätti¹⁾ oikeuttaa Osuusliike Elannon v. 1943—47 nostamaan polttoturvetta Sipoon maantien ja ampumaradan välistä n. 13. s ha:n laajuisesta Tattarisuon osasta ehdoin:

että Osuusliike Elanto huolehti siitä, ettei alueelle muodostunut vesiallasta;

että turpeennosto tapahtui kiinteistötoimiston maatalousosaston valvonnan alaisena;

että alueelta käädettavat puut luovutettiin kaupungille karsittuina mutta että Osuusliike Elanto sai sitä halutessaan lunastaa ne voimassa oleviin rajahintoihin perustuvien kantohintojen perusteella;

että Osuusliike Elanto korvasi kaupungille kaiken mahdollisesti aiheuttamansa vahingon; sekä

että Osuusliike Elanto maksoi kaupungille 3 mk jokaiselta suosta nostetulta raakaturvekuutiometriltä.

Invaliidisäätiön huoltolaitoksen pohjoispuolella olevan kallion louhiminen. Kaupunginhallitus oikeutti²⁾ Invaliidisäätiön louhimaan maan tasoon erään säätiön huoltolaitoksen pohjoispuolella, osittain säätiön tontilla ja osittain kaupungin alueella olevan kallion ja käyttämään siitä saatavan kiven huoltolaitoksensa ympäristön tasoitustöihin ehdoin, että louhimisen jäljet tasoitettiin kiinteistötoimiston asemakaavaosaston antamien ohjeiden mukaisesti.

Luvaton puiden kaato. Kaupungin Oulunkylässä omistaman, Kumpu n:o 14 nimisen huvila-alueen vuokraajan, rouva L. S. Seppälän, kaadettua luvattomasti mainitulta alueelta puita yhteensä 420 mk:n arvosta, kaupunginhallitus päätti³⁾ pyytää Huopalahden piirin nimismiestä toimittamaan asiassa poliisikuulustelun ja saattamaan syylliset edesvastuuseen, minkä lisäksi heidät oli velvoitettava korvaamaan kaupungille puiden arvo.

Soran, hiekan ja mullan ottoon myönnettyt luvat. Suomen punaisen ristin invaliidikomitea oikeutettiin korvauksetta ottamaan Marttilan invaliidikylän rakennustöitä varten Pitäjänmäellä olevasta kaupungin sorakuopasta 50 m³⁴⁾ karkeata ja 75 m³⁴⁾ hienoa soraa sekä Marttilan omakotialueen lähistöllä olevasta kaupungin sorakuopasta kertomusvuoden lokakuun alkuun mennessä 150 m³⁵⁾ ja ennen v:n 1943 marraskuun 1 p:ää 100 m³⁶⁾ soraa ehdoin, että komitea piti täydellistä kirjanpitoa siitä, paljonko ja milloin se oli ottanut soraa, sekä noudatti kiinteistötoimiston antamia määräyksiä niin ottopaikan kuin soralaadunkin suhteen.

Sotainvaliidiin veljesliitto oikeutettiin⁷⁾ korvauksetta ottamaan Marttilan invaliidikylän rakennustöitä varten 150 m³ soraa Marttilan omakotialueen lähistöllä olevasta sorakuopasta ehdoin, että soranotto tapahtui lokakuun alkuun mennessä sekä että liitto piti täydellistä kirjanpitoa soranotoista ja noudatti niiden suhteen kiinteistötoimiston antamia määräyksiä.

Kaupunginhallitus oikeutti⁸⁾ puolustusvoimat korvauksetta ottamaan hiekkaa yhteensä enintään 100 m³ Malmin hautausmaan itäpuolella ja Malmin ampumaradan pääportin luona olevista hiikkakuopista, jälkimmäisestä vähintään puolet mainitusta määrästä, ehdoin, että kiinteistötoimiston maatalousosastolle ilmoitettiin, milloin hiekanotto tapahtui sekä, hiekanoton päätyttyä, miten paljon hiekkaa oli otettu.

Kaupunginhallitus oikeutti⁹⁾ Helsingin suojeluskuntapiirin esikunnan maksutta ottamaan 20 autokuormallista multaa Herttoniemen teollisuusalueelta rakennustoimiston tarkempien osoitusten mukaisesti.

Maasotakoulu oikeutettiin¹⁰⁾ ottamaan 50 autokuormallista multa arakennustoimiston satamarakennusosaston osoittamalta paikalta Herttoniemen teollisuusalueelta 40 mk:n hinnasta m³:ltä.

A s e m a k a a v a k y s y m y k s e t

Reijolan asemakaava. Kiinteistölautakunnalle päätettiin¹¹⁾ palauttaa sen Reijolan itäosan asemakaavan muuttamista koskeva esitys toteutettua suunnitelmaa esittävän pienoismallin laatimista varten.

¹⁾ Khs 11 p. kesäk. 1 146 § ja 17 p. syysk. 1 581 §. — ²⁾ S:n 1 p. lokak. 1 669 §. — ³⁾ S:n 1 p. lokak. 1 670 §. — ⁴⁾ S:n 20 p. kesäk. 1 191 §. — ⁵⁾ S:n 30 p. heinäk. 1 317 §. — ⁶⁾ S:n 12 p. marrask. 1 964 §. — ⁷⁾ S:n 30 p. heinäk. 1 318 §. — ⁸⁾ S:n 5 p. marrask. 1 889 §. — ⁹⁾ S:n 28 p. toukok. 1 048 §. — ¹⁰⁾ Khn jsto 20 p. kesäk. 3 652 §. — ¹¹⁾ Khs 22 p. lokak. 1 798 §.

Sisäasiainministeriön vahvistamat asemakaavan- ja tonttijaonmuutoksia sekä asemakaavamääräyksiä koskevat päätökset. Kaupunginhallitukselle saapuivat ilmoitukset siitä että sisäasiainministeriö oli vahvistanut seuraavia kortteleita koskevat asemakaavan tai tonttijaon muutosehdotukset ynnä asemakaavamääräykset: II kaupunginosan korttelia n:o 36 ¹⁾; X kaupunginosan korttelia n:o 283 ²⁾ ja korttelia n:o 291 ³⁾; XI kaupunginosan korttelia n:o 334 ⁴⁾; XIII kaupunginosan korttelia n:o 412 b ⁵⁾, korttelia n:o 428 ⁶⁾ ja korttelia n:o 451 ⁷⁾; XIV kaupunginosan korttelia n:o 465 ⁷⁾, korttelia n:o 481 ⁸⁾, korttelia n:o 491 ⁷⁾ ja korttelia n:o 514 eli stadionaluetta ⁹⁾; XV kaupunginosan kortteleita n:ot 616, 617 ja 620 ¹⁰⁾, korttelia n:o 621 ¹¹⁾ ja korttelia n:o 634 ¹²⁾; XXII kaupunginosan korttelia n:o 699 ¹³⁾, korttelia n:o 706 ¹⁴⁾ ja korttelia n:o 707 ¹⁵⁾; sekä Heikinkadun ja Turuntien muuttamista Mannerheimintieksi ¹⁶⁾.

Tonttijakokarttojen laatimisesta päätettiin velkoa Osuusliike Elannolta ¹⁷⁾, Helsingin mylly ja kauppa oy:ltä ¹⁸⁾, Stadion-säätiöltä ¹⁹⁾, Norra svenska församlingens älderdoms-hem nimiseltä säätiöltä ²⁰⁾ ja Heteka oy:ltä ¹³⁾ kultakin 500 mk.

Raastuvanoikeuden hyväksymät tontinmuodostukset. Raastuvanoikeus ilmoitti suostuneensa seuraavia kortteleita koskeviin tontinmuodostuksiin: XIII kaupunginosan korttelia n:o 412 b ²¹⁾; XIV kaupunginosan korttelia n:o 511 ²²⁾; XV kaupunginosan korttelia n:o 520 ²³⁾; XVI kaupunginosan korttelia n:o 729 ²⁴⁾; ja XXII kaupunginosan korttelia n:o 532 ²⁵⁾.

Ullakkokerrosten sisustaminen. Asunto oy. Maneesikatu 2 A nimisen yhtiön anottua saada sisustaa asuinhuoneen III kaupunginosan korttelissa n:o 15 olevalla Maneesikadun tontilla n:o 7 sijaitsevan rakennuksensa torniosaan, kaupunginhallitus päätti ²⁶⁾ kehoittaa yhtiötä kääntymään asiassa maistraatin puoleen sekä ilmoittaa ettei sillä puolestaan ollut mitään esityksen hyväksymistä vastaan.

Postisäästöpankin anottua saada sisustaa III kaupunginosan korttelissa n:o 47 olevalle Fabianinkadun tontille n:o 17 rakennettavan talonsa ullakkokerroksen osaksi pankin henkilökunnan ravintolahuoneistoksi osaksi virastohuoneiksi kaupunginhallitus päätti ²⁷⁾ ilmoittaa pankille, ettei se katsonut voivansa puoltaa anomuksesta johtuvan asemakaavanmuutoksen hyväksymistä, ellei pankki sitoutunut suorittamaan kaupungille 472 000 mk:n suuruisen rahamäärää, joka lankeaisi maksettavaksi heti kyseisen asemakaavan muutosehdotuksen tultua asianmukaisesti vahvistetuksi.

Oy. Weilin & Göös ab:n anottua saada sisustaa XIII kaupunginosan korttelissa n:o 446 olevalla Mannerheimintien tontilla n:o 40 sijaitsevan kirjapainorakennuksensa ullakkokerroksen lämmitettäväksi varastohuoneeksi, kaupunginhallitus päätti ²⁸⁾ ilmoittaa yhtiölle voivansa puoltaa anomusta vain ehdoin että kirjapainorakennuksen käsittävä tontin osa eritettiin erilliseksi liiketalotontiksi ja että yhtiö suoritti ullakkokerroksen sisustamisoikeudesta rahamäärän, joka laskettaisiin 7 500 mk:n suuruisen yksikköhinnan mukaan 35 m³:n suuruiselta huoneelta.

Eräiden korttelien korkeussuhteiden vahvistaminen. Kaupunginhallitus vahvisti kiinteistölautakunnan ehdottamat seuraavien korttelien korkeussuhteet: I kaupunginosan korttelin n:o 14 ²⁹⁾; XI kaupunginosan korttelin n:o 334 a ²⁹⁾; XIV kaupunginosan korttelin n:o 481 ²⁹⁾; XV kaupunginosan korttelin n:o 605 ³⁰⁾ ja korttelin n:o 621 ²⁹⁾; XXII kaupunginosan korttelin n:o 559 ³¹⁾; XXV kaupunginosan korttelin n:o 899 ³²⁾ ja XXVI kaupunginosan korttelin n:o 911 ja 919 ³¹⁾.

¹⁾ Khs 20 p. kesäk. 1 186 § ja 29 p. lokak. 1 830 §. — ²⁾ S:n 20 p. kesäk. 1 185 § ja 29 p. lokak. 1 831 §. — ³⁾ S:n 5 p. maalisk. 507 § ja 20 p. kesäk. 1 190 §. — ⁴⁾ S:n 8 p. tammik. 20 §. — ⁵⁾ S:n 19 p. maalisk. 568 §. ja 20 p. kesäk. 1 189 §. — ⁶⁾ S:n 20 p. elok. 1 426 § ja 19 p. marrask. 2 002 §. — ⁷⁾ S:n 12 p. maalisk. 540 §. — ⁸⁾ S:n 5 p. helmik. 263 §, 19 p. maalisk. 567 § ja 20 p. kesäk. 1 188 §. — ⁹⁾ S:n 16 p. huhtik. 760 § ja 2 p. heinäk. 1 230 §. — ¹⁰⁾ S:n 16 p. huhtik. 762 § ja 2 p. heinäk. 1 231 §. — ¹¹⁾ S:n 12 p. maalisk. 539 §. — ¹²⁾ S:n 16 p. huhtik. 761 § ja 2 p. heinäk. 1 232 §. — ¹³⁾ S:n 20 p. kesäk. 1 184 § ja 29 p. lokak. 1 832 §. — ¹⁴⁾ S:n 8 p. tammik. 19 §. — ¹⁵⁾ S:n 8 p. tammik. 18 §. — ¹⁶⁾ S:n 9 p. huhtik. 696 § ja 29 p. lokak. 1 833 §; ks. tämän kert. I. s. 50, 60 ja 167. — ¹⁷⁾ Khs 20 kesäk. 1 186 § ja 29 lokak. 1 830 §. — ¹⁸⁾ S:n 5 p. maalisk. 507 § ja 20 p. kesäk. 1 190 §. — ¹⁹⁾ S:n 16 p. huhtik. 760 § ja 2 p. heinäk. 1 230 §. — ²⁰⁾ S:n 16 p. huhtik. 761 § ja 2 p. heinäk. 1 232 §. — ²¹⁾ S:n 17 p. syysk. 1 574 § ja 29 p. lokak. 1 834 §. — ²²⁾ S:n 10 p. syysk. 1 552 §. — ²³⁾ S:n 30 p. heinäk. 1 309 §. — ²⁴⁾ S:n 12 p. maalisk. 537 §. — ²⁵⁾ S:n 2 p. heinäk. 1 224 §. — ²⁶⁾ S:n 19 p. helmik. 373 §. — ²⁷⁾ S:n 12 p. helmik. 332 §. — ²⁸⁾ S:n 2 p. maalisk. 536 §. — ²⁹⁾ S:n 2 p. heinäk. 1 226 § ja 30 p. heinäk. 1 311 §. — ³⁰⁾ S:n 3 p. syysk. 1 482 §. — ³¹⁾ S:n 2 p. heinäk. 1 225 § ja 30 p. heinäk. 1 310 §. — ³²⁾ S:n 3 p. jouluk. 2 079 §.

Maanmittaukset

Oulunkylän rakennussuunnitelma-alueen paaluttaminen. Uudenmaan lääninhallituksen tiedusteltua, milloin kaupunki todennäköisesti saisi Oulunkylän rakennussuunnitelma-alueen ja siihen sisältyvät korttelit paalutetuiksi siihen vaiheeseen, että maanmittausinsinööri voisi jatkaa vireillä olevaa mutta keskeytynyttä vuokra-alueiden lunastamistoimitusta, kaupunginhallitus päätti ¹⁾ ilmoittaa, että jos asianomainen henkilökunta vapautui sotapalveluksesta niin ajoissa, että valmistavat laskutyöt voitiin suorittaa ennen kesätöiden alkamista, voitiin Oulunkylän rakennussuunnitelma paaluttaa valmiiksi kertomusvuonna.

Eräiden lohkomistoimitusten aiheuttamien kustannusten suorittaminen. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin ²⁾ 1 238 mk eräiden Haagan kauppalassa ja Huopalahden kunnan Munkkiniemen kylässä suoritettujen lohkomistoimitusten kustannusten suorittamiseen.

Munkkiniemessä suoritettu rajankäynti. Kaupunginhallitus päätti ³⁾ tyytyä Huopalahden kunnan Munksnäsin kylässä olevien tilojen Tomt. 3 kv. 301 RN ¹⁶⁴⁴ ja Tomt. 6 kv. 301 RN ¹⁶⁴⁷ sekä Helsingin pitäjän Talin kylässä olevan Reimarsin tilan RN 3² välillä toimitettuun rajankäyntiin.

Kaupungin edustajain valitseminen eräisiin toimituksiin. Kaupunginagronoomi A. J. Tamminen valtuutettiin v. 1942—43 edustamaan kaupunkia Helsingin lähiympäristön maalaiskuntien tiekuntien, ojanperkausyhtymien ja yhdistysten kokouksissa ⁴⁾; sekä apulaisgeodeetti K. T. Saario tai hänen määräämänsä henkilö Ab. M. G. Stenius nimisen yhtiön ja Oy. Insinööritoimisto Mortensen & Juselius nimisille yhtiöille myymän Munkkiniemen ja Backaksen tilain alueen erottamistoimituksessa ⁵⁾, Tienhaaran kattohuopa-teollisuus oy:n, Suomen silkkitutomio oy:n ja everstilutnantti M. Saurion kaupungilta ostamien teollisuusalueiden erottamiseksi itsenäisiksi tiloiksi pidettävässä kokouksessa ⁶⁾, Herttoniemen tilalla RN⁵ suoritettua paalutustoimituksen käsittelytilaisuudessa ⁷⁾ ja Huopalahden kunnan Munksnäsin kylässä olevien tilojen Tomt. 3 kv. 301 RN ¹⁶⁴⁴ ja Tomt. 6 kv. 301 RN ¹⁶⁴⁷ sekä Helsingin pitäjän Talin kylässä olevan Reimarsin tilan RN 3² välillä toimitettavassa rajankäynnissä ⁸⁾.

Uudenmaan lääninhallitukselle lähetettävässä kirjelmässä kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ ilmoittaa katsovansa, että kaupungingeodeetti E. A. Salonen olisi valittava jäseneksi Herttoniemen salmen yli johtavan maantiesillan uudelleenrakentamista varten tarpeellisten tilusten pakkolunastamista käsittelevään välimieslautakuntaan.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾ määrätä asiamiesosastonsa asiamiehen E. Elfvingrenin kaupungin asiamieheksi tiemaan luovuttamista Herttoniemestä koskevasta asiasta päättävän välimieslautakunnan kokoukseen.

Kiinteistölautakunnan hoidossa olevat maatilat

Eräiden Talin kartanossa sattuneiden vahinkojen korvaaminen. Kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾, että eräistä Talin tilalle sijoitettujen venäläisten sotavankien tekemistä varkauksista ja vahingonteosta ei vaadittaisi korvausta puolustusministeriön korvauslautakunnalta.

Fallkullan tilalla sattunut lento-onnettomuus. Vastauksena kotijoukkojen esikunnan asiasta tekemään tiedusteluun kaupunginhallitus päätti ¹²⁾ ilmoittaa, että Fallkullan tilalle erään lento-onnettomuuden johdosta aiheutuneiden vahinkojen suuruus oli 238:40 mk ja että tilan rakennukset olivat vakuutetut Suomen maalaisten keskinäisessä vakuutusyhtiössä 1 250 000 mk:sta.

Kaarelan tilalle asennettavat sähkölaitteet. Pääluokkaan Kiinteistöt sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ¹³⁾ 44 290 mk sähkölaitteiden asentamiseen Kaarelan tilalle oikeuttaen mainitun tilan vuokraajan K. Holmbergin korvauksetta ottamaan johdosta varten 25 pylvästä kiinteistötoimiston maatalousosaston leimauksen mukaisesti eh-

¹⁾ Khs 5 p. maalisk. 500 §. — ²⁾ Khn jsto 12 p. helmik. 3 176 §. — ³⁾ Khs 1 p. lokak. 1 676 §; ks. tätä siv. alemm. — ⁴⁾ Khs 12 p. helmik. 333 § ja 23 p. jouluk. 2 234 §. — ⁵⁾ S:n 22 p. tam-mik. 171 §. — ⁶⁾ S:n 16 p. huhtik. 759 §. — ⁷⁾ S:n 16 p. heinäk. 1 273 §. — ⁸⁾ S:n 20 p. elok. 1 425 §; ks. tätä siv. ylemp. — ⁹⁾ Khs 21 p. toukok. 980 §. — ¹⁰⁾ S:n 26 p. marrask. 2 050 §; ks. tämän kert. I. s. 160. — ¹¹⁾ Khs 16 p. heinäk. 1 248 §. — ¹²⁾ S:n 12 p. marrask. 1 962 §. — ¹³⁾ S:n 2 p. huhtik. 663 §, 20 p. kesäk. 1 193 § ja 20 p. elok. 1 437 §.

doin, että vuokraaja vastasi kaikista muista työn aiheuttamista kustannuksista ja maksoi 4 000 mk lisävuokraa vuodessa sekä korvauksetta luovutti sähköjohdon laitteineen kaupungille vuokrakauden päätyttyä.

Halonhakkuu kaupungin metsissä. Helsingin metsänhoitolautakunnan pyydettyä ilmoitusta kaupungin omistamista polttopuutalkootöihin sopivista metsämaista, kaupunginhallitus päätti¹⁾ ilmoittaa, että talkootyöt heti voitiin panna alulle Suomen metsästyshyödyksen ampumaradan lähistöllä sekä erinäisillä Haagan, Huopalahden ja Leppävaaran alueilla, että näiltä alueilta voitiin saada arviolta yhteensä 3 300 m³ halkoja, että kaikki hakatut polttopuut oli luovutettava kaupungille, että kaupunki sitoutui korvauksena työ- ja valvontakustannuksista maksamaan 30 mk hakatulta ja pinotulta halkokuutiometriltä sekä että metsänhoitolautakunta voi tarkempien tietojen saamiseksi asiassa kääntyä kaupunginagronoomin puoleen.

Kansanhuoltoministeriön ilmoitettua Helsingin metsänhoitolautakunnalle sen toimialueella olevien kuntien alueelta hakattavat polttopuumäärät, ollen tämä määrä Helsingin kaupungin osalta 10 000 m³, mitkä halot oli hakattava kaupungin yhdistetyltä alueelta ja kaupungin lähiympäristökunnissa omistamista metsistä, metsänhoitolautakunta pyysi kaupungilta ilmoitusta siitä, miltä metsäalueilta sen mielestä hakkuut sopivimmin oli toimitettava. Kaupunginhallitus päätti²⁾ tällöin ilmoittaa metsänhoitolautakunnalle, että kaupungin metsistä voitiin hakata kaupungin osalle määrätyt 10 000 m³, johon kuitenkin sisältyivät myöskin kaupungin maatilain tarvitsemat polttopuut, jakautuen hakkuumäärä eri metsäalueiden osalle esityslistasta tarkemmin ilmenevin tavoin, sekä että kaupunki kyseisen hakkuuohjelman toteutettuaan katsoi täyttäneensä velvollisuutensa halonhakkuiden suhteen.

Merkittiin³⁾ tiedoksi kiinteistölautakunnan ilmoitus kaupungin mailta Helsingin metsänhoitolautakunnan ilmoituksen mukaisesti hakkuuvuonna 1942—43 hakkautettava 3 500 j³:n sahatukkimäärästä, minkä rakennustoimisto jo miltei kokonaisuudessaan oli hakkauttanut.

Kaupunginhallitus oikeutti⁴⁾ rakennustoimiston siirtämään n. 100 työntekijää kaupunginagronoomin Haagassa ja Leppävaarassa järjestettäviin metsänhakuutöihin, mitä päätöstä kaupunginhallitus sittemmin päätti⁵⁾ täydentää siten, että rakennustoimistoa päätettiin kehoittaa suorittamaan tarkoitetut hakkuutyöt samoin kuin hakkuutöitä Meilahden kaupunginosassa, paitsi julkisten rakennusten tonteilla, joilla kuitenkin voitiin suorittaa harvennushakkuuta. Työt oli suoritettava kiinteistötoimiston maatalousosaston laskuun, jolloin tavanomaista korvausprosenttia yleiskustannuksista ei tarvinnut veloittaa maatalousosaston ollessa velvollinen huolehtimaan töiden metsänhoidollisesta valvonnasta.

Kaupunginhallitus päätti⁶⁾ suostua siihen, että yhteensä 12,5 sylvä Stansvikin ja Tuurholman metsissä olevia sekahalkoja luovutettiin kaupungin omistamien Stansvikin huvilain asukkaalle.

Kiinteistölautakunta oikeutettiin⁷⁾ suorittamaan metsänhakuutöihin myönnetyn ennakkomäärän jäännöserä, 212 557:75 mk, v:n 1941 talousarvion osaston Kiinteistöt Maatalousosasto nimisen luvun momentilta Tulot maatalousosaston hoitamista tiloista.

Paperipuiden myynti Aug. Eklöf ab:lle. Kiinteistölautakunnan maatalousjaostoa päätettiin⁸⁾ kehoittaa purkamaan päätöksensä paperipuiden myymisestä Aug. Eklöf ab:lle.

Tuurholmassa tapahtunut halkovarkaus. Kaupunginhallitus päätti⁹⁾ kehoittaa asianmiesosastoaan tekemään rikospoliisille ilmoituksen Tuurholman metsässä tapahtuneesta halkovarkaudesta.

Pihkan kerääminen kaupungin metsistä. Kaupunginhallitus päätti¹⁰⁾ oikeuttaa nuorten talkoihin osallistuvat talvella 1942—43 toimittamaan pihkankeruun kaupungin metsissä siten, että ensin kerättiin pihka vain niistä puista, jotka oli leimattu hakkuuta varten ja sen jälkeen kiinteistötoimiston maatalousosaston erikoisvalvonnan alaisena poikkeustapauksissa kasvavistakin puista, kaikki ehdoin, että keräystyön järjestäjät vastasivat mahdollisista vahingoista.

1) Khs 24 p. syysk. 1 627 §. — 2) S:n 26 p. marrask. 2 045 §. — 3) S:n 23 p. jouluk. 2 236 §. — 4) S:n 22 p. tammik. 185 §. — 5) S:n 26 p. helmik. 427 §. — 6) S:n 4 p. kesäk. 1 089 §. — 7) S:n 26 p. helmik. 425 §. — 8) S:n 29 p. tammik. 243 §. — 9) S:n 29 p. tammik. 211 §. — 10) S:n 3 p. jouluk. 2 080 §.

Joulukuusien luovuttaminen sotasairaaloihin. Kaupunginhallituksen v:n 1941 yleisistä käyttövaroista myönnettiin ¹⁾ 1 000 mk 65 joulukuusen hankkimiseksi sotasairaaloihin kaupungin metsistä.

Taloja, huoneistoja y. m. koskevat kysymykset

Kaupungin talojen lämpöäärärahaan myönnetty lisäys. V:n 1941 käyttövaroistaan polttoaineen hinnan nousun varalta kaupunginhallitus myönsi ²⁾ 350 000 mk:n lisäyksen kaupungin talojen saman vuoden lämpöäärärahaan.

Rakennusten purkaminen ja myynti. Kaupunginhallitus päätti ³⁾ oikeuttaa kiinteistö-lautakunnan myymään Ab. Gasaccumulator oy:lle X kaupunginosan korttelista n:o 283 myydylä Suvilahdenkadun tontin n:o 4 osalla olevan entisen ulkokuonerakennuksen poiskuljetettavaksi sekä kiinteistötoimiston talo-osaston purkamaan mainitulla tontilla olevan tiilirakennuksen siltä osalta kuin se sijaitsee myydylä alueella ja käyttämään siitä saatavat tiilet uuden palomuurin rakentamiseen tontin rajalle.

Kiinteistölautakunta oikeutettiin ⁴⁾ myymään julkisella huutokaupalla purettavaksi ja poiskuljetettavaksi kaupungin Oulunkylän Pikkukoskella omistama Kallionokka niminen rantapaviljonki.

Kiinteistötoimiston maatalousosasto oikeutettiin ⁵⁾ purkamaan Tomtbackan tilan maalla oleva vanha työvänerakennus, pieni mökki ja kaksi huonoa ulkokuonerakennusta sekä käyttämään niistä saatavat kelvolliset rakennusaineet Tomtbackan tilan tarpeisiin.

Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ oikeuttaa kiinteistölautakunnan myymään Haagassa olevalla Finnängens nimisellä viljelysalueella sijaitsevan asuinrakennuksen ynnä kaksi latoa purettaviksi ja poiskuljetettaviksi.

Kiinteistötoimiston maatalousosasto oikeutettiin ⁷⁾ purkamaan tai myymään huuto-kaupalla eräät Leppävaarassa, Puodinkylässä ja Tuurholmassa olevat rakennukset.

Ruotsista saadut lahjatalot. Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾, että kaupungilta reserviläis-palkkaa nauttivien Pirkkolan omakotialueen huoneenvuokraajien palkkoja oli käytettävä kuittauksena heidän vuokra- y. m. velkojensa maksamiseen kaupungille samoin kuin päätti kehoittaa kiinteistölautakuntaa palkanpidätyksessä noudattamaan asiaa koskevassa kaupunginlakimiehen lausunnossa mainittua menettelytapaa ⁹⁾.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾, että kiinteistölautakunnan määräämä, kesäkuun 1 p:nä 1941 umpeenmennyt määräaika, jonka kuluessa Pirkkolan omakotialueen lahjatalojen asukkaat esittämällä ennakkokorvaustodistuksen vapautettaisiin lahjataloa koskevasta vähittäismaksusopimuksesta ja huoneenvuokrasopimuksesta oikeuksin lukeutua ostajaksi taloonmuuttopäivästä lukien, pidennetään mainitun vuoden syyskuun 27 p:ään, kuitenkin niin, että hyvitystä koskevat anomukset on kukin erikseen jätettävä kiinteistö-lautakunnalle korvaussumman tutkimista ja määräämistä varten.

Kaupunginhallitus oikeutti ¹¹⁾ kiinteistölautakunnan 50 000 mk:aan saakka käyttämään Pirkkolan omakotialueen lahjataloista saatavia vuokratuloja näiden rakennusten hoitomenojen peittämiseen.

Kaupunginvaltuustolta saamansa valtuutuksen ¹²⁾ no' alla kaupunginhallitus toistaiseksi vahvisti ¹³⁾ 6 %:ksi sen koron, joka oli kannettava Pirkkolan omakotitonttien toissijaisesta luotosta niissä tapauksissa, jolloin lainaa ei entisin ehdoin siirretty uudelle omistajalle.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁴⁾:

että Pirkkolan lahjataloja jälleen myytäessä kauppahinta määrätään siten, että perushintaan, joka pienempityyppisestä talosta on 140 000 mk ja suurempityyppisestä talosta 150 000 mk, lisätään erikseen jokaisen myytävän talon kohdalta rakennuksessa ja tontilla tehtyjen perusparannusten kustannuksia vastaava hinnankorotus;

että kauppahinta määrätään suoritettavaksi siten, että ostaja maksaa kauppa kirjaa allekirjoitettaessa käteisellä 15 % perushinnasta ja perusparannusten mukaista hinnankorotusta vastaavan kauppahinnan osan kokonaisuudessaan sekä antaa loppuosasta

¹⁾ Khn jsto 15 p. tammik. 3 064 §. — ²⁾ Khs 22 p. tammik. 170 §. — ³⁾ S:n 17 p. syysk. 1 584 §. — ⁴⁾ S:n 30 p. huhtik. 845 §. — ⁵⁾ S:n 6 p. elok. 1 362 §. — ⁶⁾ S:n 20 p. kesäk. 1 192 §. — ⁷⁾ S:n 23 p. jouluk. 2 237 §. — ⁸⁾ S:n 15 p. tammik. 59 §. — ⁹⁾ Ks. tämän kert. I. s. 172. — ¹⁰⁾ Khs 19 p. maalisk. 566 §. — ¹¹⁾ S:n 5 p. helmik. 260 §. — ¹²⁾ Ks. tämän kert. s. 51—52. — ¹³⁾ Khs 30 p. huhtik. 857 §. — ¹⁴⁾ S:n 11 p. kesäk. 1 143 §.

kaupunginvaltuuston vahvistamien¹⁾ Pirkkolan lahjatalojen luovutusehtojen b) kohdan mukaisia velkakirjoja, kaupan koskiessa pienempityypistä taloa 68 000 mk:n ja 51 000 mk:n sekä suurempityypistä taloa 78 000 mk:n ja 49 500 mk:n arvosta;

että jos ostaja kuuluu kaupunginvaltuuston kertomusvuonna tekemän päätöksen²⁾ 1) kohdassa mainittuihin väestöryhmiin, on lainojen suhteen noudatettava 1 a) kohdan määräyksiä;

että ensisijaisen luoton korkoon nähden noudatetaan jälkimmäistä kaupunginvaltuuston päätöstä, jonka mukaisesti korko on 5 $\frac{3}{4}$ %, edellisessä kohdassa mainittuja ostajia lukuunottamatta, joille se on 5 %, ja toissijaisen luoton koron suhteen kaupunginhallituksen kertomusvuoden huhtikuun 30 p:nä tekemää päätöstä³⁾, jonka mukaisesti tämä korko on 6 %, luoton ollessa edellisessä kohdassa mainituille ostajille koroton; sekä

että edellä mainitut kauppahinnat ovat voimassa kertomusvuoden syyskuun 1 p:ään.

Kaupunginhallitus oikeutti⁴⁾ kiinteistölautakunnan myymään Pirkkolan omakotialueen korttelissa n:o 227 tontilla n:o 20 ja korttelin n:o 228 tontilla n:o 39 olevat lahjatalot edellisessä päätöksessään mainittuihin vahvistamiinsa hintoihin, joiden voimassaoloaika pidennettiin kertomusvuoden marraskuun 1 p:ään. Edelleen kaupunginhallitus päätti⁵⁾ oikeuttaa kiinteistölautakunnan myymään Pirkkolan omakotialueen korttelin n:o 226 tontilla n:o 5 olevan lahjatalon 150 000 mk:n ja korttelin n:o 227 tontilla n:o 27 olevan lahjatalon 140 000 mk:n hinnasta, mitkä hinnat olivat voimassa kertomusvuoden marraskuun 1 p:ään. Lisäksi kiinteistölautakunta oikeutettiin⁶⁾ myymään Pirkkolan omakotialueen korttelin n:o 226 tontilla n:o 5 oleva lahjatalo 150 000 mk:n hinnasta.

Kaupunginhallitus päätti⁷⁾ kehoittaa kiinteistölautakuntaa kiireellisesti tekemään esityksen vielä myymättä olevien lahjatalojen hinnoittamisesta huomioonottaen, ettei niissä enää suoritettaisi korjaustöitä kaupungin toimesta, sekä niiden myymisestä edelleen.

Seuraavien Pirkkolan omakotialueiden vuokraajille myönnettiin Pirkkolan lahjatalojen ostamista ja niiden perusparannusten maksamista varten avattavalta aputililtä alla mainitun suuruiset korvaukset heidän kyseisillä tonteilla ja niillä olevissa rakennuksissa suorittamista perusparannuksista:

korttelin n:o 227 tontin n:o 23 2 130 mk⁸⁾ ja korttelin n:o 230 tontin n:o 59 3 500 mk⁹⁾; sekä korttelin n:o 235 tontin n:o 26 1 950 mk¹⁰⁾, korttelin n:o 229 tontin n:o 32 4 500 mk¹¹⁾, korttelin n:o 227 tontin n:o 8 1 700 mk¹²⁾, korttelin n:o 228 tontin n:o 31 9 750 mk¹³⁾ ja korttelin n:o 234 tontin n:o 18 2 500 mk¹⁴⁾ käyttäen mainitut määrät heidän vuokravalkainsa lyhennykseksi tai suorittamiseksi.

Kaupunginhallitus päätti antaa yleisten töiden lautakunnalle tehtäväksi Pirkkolan lahjatalojen rakennustöihin myönnettyjä varoja käyttäen: jatkaa Pirkkolan omakotialueen rakennusten kunnostamista kiinteistölautakunnan asettaman mainittujen rakennusten vastaanottoimikunnan ehdotuksen mukaisesti paitsi mikäli korttelin n:o 227 tontilla n:o 20 ja korttelin n:o 228 tontilla n:o 39 olevat lahjatalot olivat kyseessä¹⁵⁾; suorittaa korttelin n:o 233 tontilla n:o 7 olevan lahjatalon lopulliset kunnostamistyöt rakennustoimiston laatiman, 4 850 mk:aan päättyvän kustannusarvion mukaisesti¹⁶⁾; sekä suorittamaan korttelin n:o 233 tontilla n:o 5 olevan lahjatalon seinien tiivistämisen¹⁷⁾.

Pukinmäen kansakoulun vuokra-anomus. Helsingin maalaiskunnan kunnallislautakunnan anottua, että kaupunginhallitus kehoittaisi kiinteistölautakuntaa ryhtymään kaupunginhallituksen aikaisemman päätöksen¹⁸⁾ edellyttämiin toimenpiteisiin Björksin tilalla olevan huvilan vuokraamiseksi Pukinmäen kansakoulua varten, kaupunginhallitus päätti¹⁹⁾ lähettää asiaa koskevat asiakirjat kiinteistölautakunnalle sopimuksen laatimista varten.

Talin ratsastusmaneesin vuokralleanto. Kiinteistölautakuntaa päätettiin²⁰⁾ kehoittaa oikeuttamaan rouva K. Ritter omaan laskuunsa vuokraamaan itse kaupungilta vuokraa-

¹⁾ Ks. v:n 1940 kert. s. 61. — ²⁾ Ks. tämän kert. I. s. 51 — ³⁾ Ks. tämän kert. I. s. 170. — ⁴⁾ Khs 1 p. lokak. 1 671 §. — ⁵⁾ S:n 22 p. lokak. 1 803 §. — ⁶⁾ S:n 26 p. marrask. 2 048 §. — ⁷⁾ S:n 1 p. lokak. 1 671 §. — ⁸⁾ S:n 30 p. huhtik. 849 §. — ⁹⁾ S:n 30 p. huhtik. 850 §. — ¹⁰⁾ S:n 21 p. toukok. 978 §. — ¹¹⁾ S:n 28 p. toukok. 1 043 §. — ¹²⁾ S:n 28 p. toukok. 1 044 §. — ¹³⁾ S:n 28 p. toukok. 1 047 §. — ¹⁴⁾ S:n 20 p. kesäk. 1 183 §. — ¹⁵⁾ S:n 1 p. lokak. 1 674 §. — ¹⁶⁾ S:n 8 p. lokak. 1 712 §. — ¹⁷⁾ S:n 3 p. jouluk. 2 082 §. — ¹⁸⁾ Ks. v:n 1941 kert. s. 271. — ¹⁹⁾ Khs 21 p. toukok. 983 §. — ²⁰⁾ S:n 20 p. kesäk. 1 187 §; ks. v:n 1941 kert. s. 348.

mallaan Talin kartanon alueella oleva ratsastusmaneesinsa käpyjen säilytyspaikaksi samanlaisin ehdoin kuin v. 1941.

Kaupungintalon juhlasali. Kaupungintalon juhlasali päätettiin¹⁾ luovuttaa Suomen käsityö- ja teollisuusliiton käyttöön elokuun 29—30 p:ksi koko maata käsittävien käsityöläispäivien kokouspaikaksi ehdoin, että liitto suoritti kaikki salin luovuttamisesta aiheutuvat suoranaiset kulut.

Piirimielisairaalain keskusyhdistys oikeutettiin²⁾ lokakuun 10 tai 12 p:nä pitämään vuosikokouksensa kaupungintalon juhlasalissa sekä järjestämään mainitussa tilaisuudessa tarjoilua.

Erinäisten sotavahinkojen korvaaminen. Kiinteistölautakuntaa, joka oli ilmoittanut kaupungin talojen korjausmäärärahaa suorittaneensa sodan aikana särkyneiden kaupungin talojen ikkunaruuhtujen korjauskuluja, päätettiin³⁾ kehoittaa vaatimaan korvausta kyseisistä vahingoista.

Saatuun kiinteistötoimiston talo-osaston ilmoitukset Sotavahinkoyhdistyksen kaupungille määräämistä korvauksista v:n 1941 sotavahingoista kaupunginhallitus päätti⁴⁾ tyytyä mainittuihin korvauksiin.

Helsingin ratsastushallin kattovuodon aiheuttamien vaurioiden korvaaminen. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin⁵⁾ poliisikonstaapeli A. Norovirralle 1 000 mk hänelle Helsingin ratsastushallissa sattuneen kattovuodon johdosta aiheutuneen vahingon korvaamiseksi sekä päätettiin samalla kehoittaa rakennustoimistoa antamaan lausuntonsa kyseisen vahingon syistä.

Puolustuslaitokselle luovutettujen kiinteistöjen vuokra. Kaupunginhallitus päätti⁶⁾ kehoittaa asiamiesostaan ryhtymään toimenpiteisiin vuokrien perimiseksi puolustuslaitokselta seuraavista sen käyttöön luovutetuista huoneistoista: Fredrikinkadun tontilla n:o 65 olevasta entisestä hiekkavajasta 750 mk kuukaudessa kesäkuun 16 p:stä 1941 lukien ja vajarakennuksesta n:o XX 3 220 mk kuukaudessa heinäkuun 1 p:stä 1941 lukien; sekä Fredrikinkadun tontilla n:ot 46—54 olevasta entisestä ratsastusmaneesista 3 500 mk kuukaudessa kesäkuun 16 p:stä 1941 lukien ja verhoilija-ammattikoulun huoneistosta 3 500 mk ynnä sähk-, vesi- ym. kustannukset syyskuun 1 p:stä 1941 lukien.

Ravintolarakennukset. Oy. Ravintola Kaisaniemi niminen yhtiö vapautettiin⁷⁾ Kaisaniemen ravintolarakennuksen vuokran, yhteensä 19 250 mk:n, maksamisesta v:n 1941 lokakuun 1 p:n ja kertomusvuoden huhtikuun 30 p:n väliseltä ajalta, jolloin ravintola sodan johdosta oli ollut pakko pitää suljettuna.

Käyttövaroistaan poistoihin ja palautuksiin kaupunginhallitus sotatilanteen ravintola-likkeelle aiheuttamiin haittoihin katsoen myönsi⁸⁾ Korkeasaaren ravintola oy:lle 10 000 mk mainitun suuruisen erän palauttamiseksi kyseisen ravintolarakennuksen v:n 1941 vuokrasta. Kysymys kertomusvuoden vuokranpalautuksen osalta jätettiin uuden esityksen varaan.

Pihlajasaaren ravintolarakennuksen vuokra kertomusvuoden kesältä, jolloin ravintolaliike oli ollut erittäin vähäistä, päätettiin⁹⁾ alentaa 6 000 mk:sta 4 000 mk:aan.

Kaupunginhallitus päätti¹⁰⁾ oikeuttaa kiinteistölautakunnan ostamaan Brunshuset H. Johansson & Co nimiseltä kommandiitti-yhtiöltä Kaivohuoneen irtaimiston 20 000 mk:n hinnasta sekä osoittaa varat yleisistä käyttövaroistaan.

Kunnalliset työväenasunnot. Määräten, että kaupungilta palkkaa nauttivien, kunnallisissa työväenasunnoissa asuvien ja nyt sotapalveluksessa olevien henkilöiden palkkoja oli käytettävä kuittauksena heidän vuokravelkojensa maksamiseen, kaupunginhallitus päätti¹¹⁾ kehoittaa kiinteistölautakuntaa noudattamaan asiaa koskevassa kaupunginlakimiehen lausunnossa mainittua menettelytapaa. Tämän mukaisesti ei olisi pidättävä koko palkkamäärää, vaan olisi velalliselle suoritettava ainakin niin paljon kuin lain mukaan olisi jätettävä ulosmittaamatta häntä koskevaa tuomiota täytäntöönpannassa. Ulosottolain 4 luvun 6 §, sellaisena kuin tämä lainkohta oli toukokuun 26 p:nä 1941 annettussa laissa, sääsi, että ulosmittaamatta oli jätettävä $\frac{2}{3}$ siitä, mitä palkasta tuli ulosmittauksen ja seuraavan maksujan väliselle ajalle, kuitenkin vähintään niin paljon kuin velallisen, sen

¹⁾ Khs 16 p. heinäk. 1 251 §. — ²⁾ S:n 10 p. syysk. 1 544 §. — ³⁾ Khn jsto 15 p. tammik. 3 065 §. — ⁴⁾ Khs 16 p. heinäk. 1 274 §. — ⁵⁾ Khn jsto 20 p. kesäk. 3 651 §. — ⁶⁾ Khs 12 p. maalisk. 535 §. — ⁷⁾ S:n 26 p. helmik. 420 §. — ⁸⁾ S:n 26 p. maalisk. 635 §. — ⁹⁾ S:n 12 p. marrask. 1 961 §. — ¹⁰⁾ S:n 26 p. marrask. 2 046 §. — ¹¹⁾ S:n 15 p. tammik. 58 §.

mukaan kuin asetuksella oli määrätty, katsottiin seuraavaan maksupäivään asti tarvitsevan itsensä ja puolisonsa sekä velallisen täydellisen elatuksen varassa olevien omien tai aviopuolisonsa lasten ja ottolasten tai velallisen työkyvyttömiä vanhempien elatukseen. Palkan määrää laskettaessa oli otettava huomioon myöskin palkkaukseen kuuluvien luontoisetujen arvo paikkakunnalla yleisesti käyvän hinnan mukaisesti. Ulosmittaamatta jätettävät vähimmät määrät olivat Helsingissä päivää kohden 25 mk + 5 mk kutakin 1 ylittävää perheenjäsentä kohden korotettuna 40 %:lla, eli siis seuraavat:

Perheen- jäseniä	Ulosmittaamatta jätettävä vähin määrä, mk			Perheen- jäseniä	Ulosmittaamatta jätettävä vähin määrä, mk		
	Päivää kohden	Viikossa	Kuukaudessa		Päivää kohden	Viikossa	Kuukaudessa
1	35	245	1 050	6	70	490	2 100
2	42	294	1 260	7	77	539	2 310
3	49	343	1 470	8	84	588	2 520
4	56	392	1 680	9	91	637	2 730
5	63	441	1 890	10	98	686	2 940

Käyttövaroistaan arvaamattomiin vuokriin ja vuokrankorotuksiin kaupunginhallitus myönsi ¹⁾ 9 990 mk kunnallisten työväenasuntojen isännöitsijän asunto- sekä kerhohuoneiston kertomusvuoden vuokrankorotuksen suorittamiseen.

V:n 1941 käyttövaroistaan polttoaineen hinnan nousun varalta kaupunginhallitus myönsi ²⁾ 959: 50 mk:n lisäyksen kunnallisten työväenasuntojen saman vuoden lämpö- määrärahaan.

Kauppahallit ja torit. Kaupunginhallitus päätti ³⁾, että työvelvollisiksi kutsuttujen halli- ja torikauppaiden vuokrasuhteiden järjestelyn suhteen oli noudatettava sen aikaisemmin tekemää päätöstä ⁴⁾ reserviin kutsuttujen halli- ja torikauppioiden vuokrasuhteiden järjestelystä.

V:n 1941 käyttövaroistaan polttoaineen hinnan nousun varalta kaupunginhallitus myönsi ⁵⁾ 35 322: 60 mk:n suuruisen lisäyksen kauppahallien saman vuoden lämpömäärärahaan.

Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾, että rakennustoimiston talorakennusosaston v:n 1941 aikana suorittamien ilmapommitus- ja räjähdysvauriokorjausten Rantatorin kauppa- hallirakennukselle aiheuttamat korjauskustannukset, 463: 35 mk, saatiin viedä mainitun vuoden talousarvion pääluokan Kiinteistöt lukuun Talo-osasto kuuluvalla rakennusten korjaustilille Kauppahallit.

Kauppahalleihin kertynyt romu päätettiin ⁷⁾ lahjoittaa ensi sijassa rakennustoimiston korjauspajalle ja ylijäämä Maan romu nimiselle yhdistykselle.

Annalan kartanon pommitusvauriot. Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾, että rakennustoimiston talorakennusosaston v:n 1941 aikana suorittamien ilmapommitus- ja räjähdysvauriokorjausten Annalan kartanon rakennuksille aiheuttamat korjauskustannukset, 55 692: 60 mk, saatiin viedä mainitun vuoden talousarvion pääluokan Kiinteistöt lukuun Talo-osasto kuuluvalla rakennusten korjaustilille Erinäiset korjaukset.

Perunavarastot. V:n 1941 talousarvion pääluokkaan Yleiset työt sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁹⁾ 57 120: 95 mk perunavarastojen kuntoonpano- kustannusten peittämiseen.

Perunavarastorakennuksen piirustusten laatimisesta päätettiin ¹⁰⁾ rakennusmestari L. K. Virrankoskelle suorittaa 7 500 mk, mikä määrä oli maksettava ennakkona perunavarastoa varten vastedes myönnettävästä määrärahasta.

Merkittiin ¹¹⁾ tiedoksi rautatiehallituksen ilmoitus kaupungin perunavarastoalueen raideyhteyden hyväksymisestä ja suostumuksen antamisesta raidetyön suorittamiseen erinäisin ehdoin kaupungin toimesta ja kustannuksella.

¹⁾ Khs 19 p. helmik. 374 § ja 12 p. marrask. 1 960 §. — ²⁾ S:n 5 p. maalisk. 505 §. — ³⁾ S:n 12 p. marrask. 1 963 §. — ⁴⁾ Ks. v:n 1941 kert. s. 272. — ⁵⁾ Khs 22 p. tammik. 170 § ja 5 p. maalisk. 505 §. — ⁶⁾ S:n 22 p. tammik. 183 §. — ⁷⁾ Khn jsto 30 p. huhtik. 3 475 §. — ⁸⁾ Khs 22 p. tammik. 183 §. — ⁹⁾ S:n 5 p. helmik. 277 §. — ¹⁰⁾ Khn jsto 7 p. toukok. 3 495 §. — ¹¹⁾ Khs 10 p. syysk. 1 555 §.

Kellarin vuokraaminen Helsingin säilyke oy:lle. Kaupunginhallitus päätti¹⁾, että eräs Kumpulantien varrella sijaitseva kellari, joka v:sta 1924 saakka oli ollut Helsingin säilyke nimisen yhtiön hallussa, mutta kertomusvuoden kesällä otettu takaisin kaupungin hallintaan, oli vuokrattava yhtiölle kertomusvuoden elokuun 15 p:ään saakka kalavarastopaikaksi kevätkalastuksen aikana.

Mukavuuslaitokset. Kaupunginhallitus päätti²⁾ hyväksyä toteutettavaksi rakennustoimiston laatiman, n:olla 29 merkityn ehdotuksen maanalaisen mukavuuslaitoksen järjestämisestä Erottajan väestönsuojan yhteyteen.

Eväten Oy. Volvo-auto nimisen yhtiön anomuksen Roineentien ja Sturenkadun risteyksessä olevan vedenheittolaitoksen poistamisesta tai siirtämisestä kaupunginhallitus päätti³⁾ kehoittaa rakennustoimistoa ryhtymään vedenheittolaitokseen johtavien käytävien järjestämiseksi käyttäen asianomaista korjausmäärärahaa.

Kiinteän omaisuuden palovakuuttaminen. Kaupunginhallitus päätti, että Helsinginkadun 24:ssä olevaa työtupien ja elintarvikekeskuksen uudisrakennusta⁴⁾, Katajanokalle tullikamari VI:n koillispuolelle rakennettua ruokailu- ja odotushuonera kennusta⁵⁾ sekä Brävalla nimisellä Humaliston huvilapalstalla n:o 24 olevia rakennuksia⁶⁾ ei palovakuuteta.

Kaupunginhallituksen jäsenten tutustumiskäynti olympiakylään. Merkittiin⁷⁾ tiedoksi Helsingin asuntokeskuskunta Hakan kaupunginhallituksen jäsenille lähettämä kutsu marraskuun 21 p:nä saapua tutustumiskäynnille olympiakylään.

Kulosaaren silta. Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin⁸⁾ suorittamaan Kulosaaren sillan vartiokojujen ja niiden uunien korjaustyöt käyttäen määrärahaa Kulosaaren sillan käyttö- ja korjauskustannukset.

Merkittiin⁹⁾ tiedoksi Helsingin suojeluskuntapiirin liikennetoimiston ilmoitus itään päin menevien linja-autojen kieltämisestä tekemästä 3 km:n mutkaa Viikin latokartanon kautta sekä päätettiin⁹⁾, että linja-autot saavat joulukuun 7 p:stä alkaen toistaiseksi ylittää Kulosaaren sillan suorittamalla kutakin ylitystä kohden kaikkiaan 10 mk:n maksun riippumatta siitä, montako matkustajaa autossa on. Järjestelyn käytännöllistä toteuttamista varten oli Oy. Matkahuolto ab:n ennakolta perittävä 500 mk kultakin Kulosaaren sillan yli liikennevältä autolta ja tuli lopullisen selvityksen tapahtua kuukausittain tehtävän tilityksen perusteella.

Kivinokan kansanpuiston varsinaisissa majoissa, joista maksettiin vuokra kaupungille, asuville henkilöille päätettiin¹⁰⁾ kertomusvuoden kesäkaudeksi myöntää 5 mk:n kuukausimaksusta Kulosaaren sillan ylittämiseen oikeuttava kausikortti.

Seuraavat henkilöryhmät oikeutettiin saamaan Kulosaaren sillan ylittämiseen oikeuttavia kausikortteja kertomusvuoden kesäkauden ajaksi 1 mk:n korvauksin: Kallion suomalaisen seurakunnan nuorten kesäkodin asukkaat¹¹⁾; Kalliolan kesäkodin työkeskuksen kesäkodin asukkaat voidaan nuorisokerhojen johtajat lisäksi erityisestä pyynnöstä saada ryhmäkortin¹²⁾; Helsingin kunnantyohtekijäin keskustoimikunnan kesäkodin asukkaat¹³⁾; Helsingin kristillisen työväenyhdistyksen nuorisosaaston jäsenet¹⁴⁾; Helsingin Marttayhdistyksen kesäkodin asukkaat¹⁵⁾; Helsingin kaupungin viljelyspalstatoimikunnan Herttoniemen alueella järjestämään viljelyspalstatoimintaan osallistuvat henkilöt¹⁶⁾; Herttoniemen siirtolapuutarhayhdistyksen kuuluvat siirtolapuutarhaviljelijät perheineen¹⁷⁾; sekä viljelyspalstatoimintaa Herttoniemessä harjoittavat Helsingin maatalouskerhoyhdistyksen jäsenet neuvojineen¹⁸⁾.

Kaupunginhallitus päätti¹⁹⁾ ilmoittaa Raitiotie ja omnibus oy:lle, että yhtiön ei tarvinnut suorittaa kaupungille Kulosaaren sillan siltamaksua niistä 18 000 raitiotieliipusta, jotka se oli ilmoittanut aikovansa alennettuun hintaan myydä Maatalouskerhoyhdistyksen Herttoniemestä vuokraamien palstain viljelijöille.

Helsingin nuorten miesten kristillisen yhdistyksen Degerössä olevan kesäkodin asuk-

1) Khs 9 p. huhtik. 695 § ja 11 p. kesäk. 1 145 §. — 2) S:n 30 p. heinäk. 1 296 §. — 3) S:n 20 p. elok. 1 447 §. — 4) S:n 5 p. helmik. 256 §. — 5) S:n 15 p. lokak. 1 748 §. — 6) S:n 16 p. heinäk. 1 253 §. — 7) S:n 19 p. marrask. 1 988 §. — 8) S:n 1 p. lokak. 1 672 §. — 9) S:n 3 p. jouluk. 2 085 §. — 10) S:n 15 p. toukok. 932 §. — 11) S:n 16 p. huhtik. 764 §. — 12) S:n 30 p. huhtik. 848 §. — 13) S:n 30 p. huhtik. 858 §. — 14) S:n 30 p. huhtik. 855 §. — 15) S:n 30 p. huhtik. 854 §. — 16) S:n 16 p. huhtik. 745 §. — 17) S:n 16 p. huhtik. 763 §. — 18) S:n 30 p. huhtik. 856 §. — 19) S:n 7 p. toukok. 906 §.

kaat oikeutettiin ¹⁾ kertomusvuoden kesäkaudeksi saamaan Kulosaaren sillan ylittämiseen oikeuttavia maksuttomia kausikortteja, myöskin ryhmille.

Eläintarhan ja Vallilan leikkikenttiä käyttävät lapset hoitajineen vapautettiin ²⁾ kertomusvuoden kesäkautena Kulosaaren sillan siltamaksujen suorittamisesta heidän ryhmittäin ylittäessään sillan uintimatkoillaan.

Helsingin kaupunkilähetyksen Kulosaaren ääreisessä Mäntysaarella toimivan päiväkesäsiirtolan lapset vapautettiin ³⁾ ryhmittäin hoitajineen ylittäessään Kulosaaren sillan, samoin kuin heidän hoitajiansakin siltamaksujen suorittamisesta kertomusvuoden kesällä.

Nuorten talkoiden osanottajille myönnettiin ⁴⁾ kertomusvuoden kesäkautena vapautus Kulosaaren sillan siltamaksujen suorittamisesta kun he talkoojohtajan johdolla olivat menossa työhön tai palasivat sieltä takaisin.

Kansanpuistot, urheilukentät ja -laitteet y. m.

Seurasaari. Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus osoitti ⁵⁾ 50 000 mk Seurasaaren johtavan sillan korjaamiseen.

Korkeasaari. Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾, että Korkeasaaren eläintarhan valvojan laskemat korvaukset Korkeasaarella työskenteleville työntekijöille laivojen kulkuvuorojen heille aiheuttamasta ylityöajasta oli suoritettava asianomaisista työmäärärahoista, sekä että kiinteistölautakuntaa oli kehoitettava kesällä 1943, mikäli tilanne silloin vielä oli nykyisellään, hyvissä ajoin tekemään kaupunginhallitukselle ehdotus asian järjestämisestä.

Humallahden uimalaitos. Kiinteistöjen pääluokkaan sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin ⁷⁾ 560 mk Humallahden uimalaitoksen puhelinjohtojen korjaamiseen.

Mustikkamaa. Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ kehoittaa kiinteistölautakuntaa kansanpuistojen tilapäisen työvoiman määrärahasta suorittamaan Helsingin työväen uimarit nimiselle yhdistykselle 5 950 mk:n suuruisen korvauksen Mustikkamaan uimarannan v:n 1941 vartiointikustannuksista.

Hietaranta. Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾, että lapsille varattua Hietarannan aluetta oli jonkun verran suurennettava ja jaettava se väliaidalla kahtia, jolloin toinen puoli siitä luovutettaisiin lapsille ja toinen invaliideille ehdoin, että Suomen punaisen ristin sotasairaala suoritti muutoksesta aiheutuvat kustannukset eikä kaupungille muutenkaan tästä järjestelystä aiheutunut mitään kuluja.

Merkittiin ¹⁰⁾ tiedoksi Hietarannalla esitetyn musiikin lopettamista koskevan, Helsingin evankelis-luterilaisten seurakuntain kirkkohallintokunnan anomuksen johdosta tekemä ilmoitus, ettei Hietarannalla ollut esitetty musiikkia kesän 1939 jälkeen sekä ettei sitä ollut tarkoitus tehdä, ellei asiasta myöhemmin olosuhteiden muuttuessa toisin päätetty.

Kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾, ettei eräistä petoksen kautta Hietarannan vaatesäiliöstä kadonneista vaatevarusteista ollut vaadittava korvausta petoksenteijältä eikä vaatteiden vastaanottajalta.

Uimastadion. Kaupunginhallitus päätti ¹²⁾ kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa kertomusvuonna suorittamaan uimastadionin vartiointiin aiheuttamat kustannukset työmäärärahoista sekä merkitsemään v:n 1943 talousarvioehdotukseensa tarkoitusta varten tarpeellisen määrän. Samoista määrärahoista päätettiin sallia suorittaa myöskin uimastadionin alueen osittaisesta aitaamisesta piikkilanka-aidalla aiheutuvat kustannukset.

Kaupunginhallitus päätti ¹³⁾ vuokrata Helsingin osuuskauppa nimiselle osuuskunnalle uimastadionin katsomorakennuksen kellari- ja ensimmäisen kerroksen, pinta-alaltaan n. 1 560 m², kertomusvuoden elokuun 1 p:n ja v:n 1943 kesäkuun 1 p:n väliseksi ajaksi 7 800 mk:n vuokrin ehdoin, että vuokraaja korjasi kaikki vuokra-aikana syntyneet viat ja asianmukaisesti tuki lattiapalkiston rakennustoimiston antamien ohjeiden mukai-

¹⁾ Khs 21 p. toukok. 976 §. — ²⁾ S:n 2 p. heinäk. 1 223 §. — ³⁾ S:n 23 p. huhtik. 798 §. — ⁴⁾ S:n 21 p. toukok. 982 §. — ⁵⁾ S:n 3 p. syysk. 1 488 §. — ⁶⁾ S:n 15 p. tammik. 62 §. — ⁷⁾ Khn jsto 17 p. jouluk. 4 220 §. — ⁸⁾ Khs 16 p. heinäk. 1 255 §. — ⁹⁾ S:n 21 p. toukok. 973 §. — ¹⁰⁾ S:n 6 p. elok. 1 355 §. — ¹¹⁾ S:n 15 p. lokak. 1 739 §. — ¹²⁾ S:n 20 p. kesäk. 1 179 §. — ¹³⁾ S:n 6 p. elok. 1 360 §.

sesti jos perunakerrostuma ylitti 75 cm, sekä että vuokraaja vuokra-ajan päätyttyä kunnosti kaikki käyttämänsä varastotilat, myöskin rakennuksen ulkopuolella olevat, entiseen kuntoonsa.

Soutustadion. Suomen soutuliitto ja Suomen kanoottiliitto nimisten yhdistysten, joille kaupunki oli vuokrannut soutustadionin, ilmoitettua, ettei niillä sotatapahtumien ja poikkeuksellisten aikojen vuoksi ollutkaan varoja sovittun 13 000 mk:n vuosivuokramäärän maksamiseen, kaupunginhallitus päätti ¹⁾ suostua siihen, että v:n 1941 marraskuun 15 p:ään mennessä langenneesta vuokrasta vaadittiin 25 % ja että yhdistykset mainitun ajankohdan jälkeen vapautettiin vuokrasopimuksestaan.

Velodromi. Kaupunginhallitus päätti ²⁾ myöntyä lastensuojelulautakunnan esitykseen velodromin nurmikon käyttämisestä lasten leikkikenttänä edellyttäen, että lasten varsinainen oleskelu velodromilla järjestettiin sen jalkapalloalueen takaosiin ja että keskikenttää käytettiin vain silloin kun pallo- y.m. leikit välttämättä vaativat suurempaa liikkumatilaa.

Pallokenttä. Pallokentän pukeutumissuojien kunnostamiseen kaupunginhallitus myönsi ³⁾ 5 000 mk yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan.

Eläintarhan urheilukenttä. Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ suostua kiinteistölautakunnan esitykseen, että Eläintarhan urheilukentällä toistaiseksi jätettäisiin kantamatta pääsymaksuja.

Yleisten töiden lautakuntaa päätettiin ⁵⁾ kehoittaa rakennustoimiston talorakennusosaston korjausmäärärahaa käyttäen suorittamaan Eläintarhan urheilukentän kovaäänislaitteiden korjaamisesta aiheutuneet kustannukset, 3 096: 50 mk.

Leikkikentät. Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ kehoittaa rakennustoimistoa ryhtymään toimenpiteisiin lastensuojelulautakunnan esittämien, ruoanjakelua ja lasten ruokailua varten tarvittavien pöytien järjestämistä varten lasten leikkikentille.

Kaupungin hallintopiiriin kuulumattomia alueita koskevat kysymykset.

Rakennustoiminnan valvonnan tehostaminen rakennuskiellon alaisilla alueilla. Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ esittää, että Uudenmaan lääninhallitus ryhtyisi toimenpiteisiin rakennustoiminnan valvonnan tehostamiseksi rakennuskiellon alaisilla alueilla sekä saattaisi sopivalla tavalla yleisön tietoon, mitä mainitunlaisilla alueilla rakentamisen suhteen oli noudatettava.

Helsingin maalaiskunnan alueet. Uudenmaan lääninhallituksen pyydettyä kaupunginhallituksen lausuntoa rakennussuunnitelmien laatimista Mellunkylän ja Puodinkylän Nissaksen alueille sekä rakennuskiellon määräämistä Nordsjön, Rastbölen ja Nordsjö-Skatanin alueille koskevasta asiasta, kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ esittää lääninhallitukselle:

että Skattmansbyn kylän ja Helsingin pitäjän kirkonkylän eteläosat toimitusmiesten ehdottamassa laajuudessa mitattaisiin maanmittaushallituksen toimesta;

että näiden alueiden rakennussuunnitelman laatiminen uskottaisiin rakennushallitukselle;

että määrättäisiin rakennuskielto Mellunkylän, Puodinkylän Nissaksen ja koko Nordsjön kylän alueille sekä Skattmansbyn kylän ja Helsingin pitäjän kirkonkylän niille alueille, joiden rakennussuunnitelman laatimista nyt oli ehdotettu; sekä

että lääninhallitus päättäisi pyytää kaupunginhallituksen lausuntoa mainittuja alueita koskevista rakennuslupa-anomuksista.

Lääninhallitus aikoi vahvistaa rakennussuunnitelmantakaiset määräykset Helsingin maalaiskunnan alueelle lukuunottamatta Rutukylä, Winickby, Kvarnbacka, Keimola, Lappböle, Biskopsböle, Seutula eli Meilby, Mjölö, Martinkylä, Ripukylä ja Santahamina nimisiä kyliä, Herttoniemen öljysatama- ja teollisuusaluetta, Pakinkylää, Tammelundia, Pukinmäkeä ja Paloheinän omakotialuetta, joiden rakennussuunnitelma jo oli vah-

¹⁾ Khs 12 p. helmik. 323 §. — ²⁾ S:n 15 p. toukok. 931 §. — ³⁾ S:n 28 p. toukok. 1 039 §. — ⁴⁾ S:n 22 p. tammik. 156 §. — ⁵⁾ Khn jsto 12 p. marrask. 4 075 §. — ⁶⁾ Khs 15 p. toukok. 931 §. — ⁷⁾ S:n 20 p. kesäk. 1 180 §. — ⁸⁾ S:n 19 p. maalisk. 565 §.

vistettu sekä Degerön, Tikkurilan, Malmin—Tapanilan ja Pitäjänmäen taajaväkisiä yhdyskuntia, Puodinkylän, Herttoniemen, Marjaniemen, Friherrsin, Jussasin ja Viikinmäen tilan rakennuskieltoalueita, joiden rakennussuunnitelmahanke jo oli vireillä. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ antaa asiaa koskevan lausuntonsa, jossa ei tehty muistutusta määräysten soveltamisaluetta vastaan, kiinteistölautakunnan ehdotuksen mukaisesti sekä tehdä lääninhallitukselle erillisen esityksen rakennuskiellon määräämisestä. Lääninhallituksen ratkaistua asian elokuun 31 p:nä jättäen tällöin huomioonottamatta kaupunginhallituksen määräysten 2 §:ään ehdottamat muutokset, kaupunginhallitus päätti ²⁾ tyytyä päätökseen, ellei siihen toiselta taholta anottu muutosta, mutta antaa asiamiesosastolleen tehtäväksi valittaa päätöksestä, mikäli se koski edellä mainitun 2 §:n määräyksiä, myöskin kaupungin puolesta siinä tapauksessa, että päätökseen toiselta taholta anottiin muutosta.

Munkkiniemi. Uudenmaan lääninhallituksen ilmoitus Munkkiniemen taajaväkisen yhdyskunnan aluetta koskevan rakennuskiellon voimassaolosta merkittiin ³⁾ tiedoksi.

Lauttasaari. Merkittiin ⁴⁾ tiedoksi Uudenmaan lääninhallituksen päätös Lauttasaaren taajaväkisessä yhdyskunnassa olevan Vattuniemen teollisuusalueen rakennussuunnitelman vahvistamisesta.

Oulunkylä. Liikemies G. Jankesin annettua kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatia ehdotuksen Oulunkylän kunnan kortteleita n:ot 110 ja 111 koskevan rakennussuunnitelman muuttamisesta, Uudenmaan lääninhallitus tammikuun 7 p:nä vahvisti mainitun rakennussuunnitelman muutosehdotuksen määräten, että liikemies Jankesin tuli suorittaa kaikki asiasta aiheutuvat kustannukset. Asia merkittiin ⁵⁾ tiedoksi.

Merkittiin ⁶⁾ tiedoksi lääninhallituksen maaliskuun 20 p:nä vahvistaneen Oulunkylän kunnan kortteleita n:ot 113, 114, 209 ja 214 koskevat rakennussuunnitelman muutos ehdotukset, jotka aiheutuivat vuokra-alueiden lunastamiskysymysten yhteydessä esille tulleista, alueiden siirtoa koskevista ehdotuksista.

Herttoniemi. Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ palauttaa kiinteistölautakunnalle Herttoniemen läntisen asuntoalueen keskiosan rakennussuunnitelman pohjaksi kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laadittaman rakennussuunnitelmaehdotuksen n:o 2 255 B sekä samalla kehoittaa kiinteistölautakuntaa ottamaan huomioon, ettei alueelta Porvoon maantielle tullut kohtisuoraan tasoristeyksessä kulkevia poikkikatuja samoin kuin tutki- maan, eikö katuja voitu saada enemmän maastoon sopeutuviksi kuin mitä kyseisessä suunnitelmassa oli ehdotettu. Sittemmin kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ hyväksyä kiinteistölautakunnan laadittaman rakennussuunnitelmaehdotuksen n:o 2 302 Herttoniemen läntisen asuntoalueen keskiosan rakennussuunnitelman pohjaksi sekä antaa kiinteistölautakunnalle tehtäväksi laadittua lopullisen rakennussuunnitelmaehdotuksen.

Merkittiin ⁹⁾ tiedoksi Uudenmaan lääninhallituksen elokuun 6 p:nä hyväksyneen ja vahvistaneen noudatettaviksi Herttoniemen tehdaskorttelia n:o 56 ja Lämmittäjänskadun itäpuolella olevaa liikennealuetta koskevat, kaupunginvaltuuston hyväksymät ¹⁰⁾ rakennussuunnitelmanmuutokset sekä samalla määränneen, että kaikki asiasta mahdollisesti johtuvat kustannukset jäävät kaupungin vahingoksi.

Marjaniemi. Uudenmaan lääninhallituksen määrättyä, että m.m. Helsingin maalaiskunnassa olevan Marjaniemen huvilayhdyskunnan alueella oli viiden vuoden ajan oleva voimassa rakennuskielto sekä kaupunginvaltuuston päätettyä ¹¹⁾ suostua maanomistajain kustannuksella laatimaan rakennussuunnitelman m.m. tämän huvilayhdyskunnan alueelle, lääninhallitus lokakuun 16 p:nä 1942 määräsi kyseisen alueen mittaus- ja suunnittelutyön kaupungin suoritettavaksi maanomistajain kustannuksella, kuitenkin ehdoin, ettei asiasta aiheutunut valtiolle mitään kustannuksia sekä että jollei maanomistajia jostakin syystä asemakaavalain nojalla voitu velvoittaa ottamaan osaa tästä työstä aiheutuvien kustannusten korvaamiseen kaupungille, niin kustannukset jäivät kaupungin lopulliseksi vahingoksi, elleivät maanomistajat kaupungin kanssa tekemänsä eri sopimuksen nojalla tai muuten olleet velvolliset hyvittämään kaupunkia työn suorituksesta. Kaupunginhallitus päätti ¹²⁾ ilmoittaa lääninhallitukselle kaupungin suostuvan kyseisen

¹⁾ Khs 15 p. toukok. 939 §. — ²⁾ S:n 24 p. syysk. 1 622 §. — ³⁾ S:n 29 p. tammik. 208 §. — ⁴⁾ S:n 20 p. elok. 1 442 §. — ⁵⁾ S:n 15 p. tammik. 61 §. — ⁶⁾ S:n 9 p. huhtik. 701 §. — ⁷⁾ S:n 5 p. helmik. 261 §. — ⁸⁾ S:n 3 p. jouluk. 2 077 §. — ⁹⁾ S:n 20 p. elok. 1 433 §. — ¹⁰⁾ Ks. tämän kert. I. s. 52. — ¹¹⁾ Ks. v. 1940 kert. s. 64 ja v:n 1941 kert. s. 85. — ¹²⁾ Khs 29 p. lokak. 1 829 §.

tehtävän suorittamiseen annetun määräyksen mukaisesti sekä antaa kiinteistölautakunnalle tehtäväksi ryhtyä toimenpiteisiin asiassa.

Malmi—Tapanila. Uudenmaan lääninhallituksen ilmoitus Malmin—Tapanilan taajaväkisen yhdyskunnan aluetta koskevan rakennuskiellon voimassaolosta merkittiin¹⁾ tiedoksi.

Lääninhallitus oli määrännyt kaupunginvaltuuston suostumuksen²⁾ nojalla kaupungin laatiman Malmin—Tapanilan taajaväkisen yhdyskunnan rakennussuunnitelman edellyttäen, että jollei maanomistajia jostain syystä voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti voitu velvoittaa osallistumaan kaupungin rakennussuunnitelmatyöstä johtuneiden kustannusten korvaamiseen, niin nämä kustannukset jäivät kaupungin lopulliseksi vahingoksi, elleivät maanomistajat vapaaehtoisesti sopimuksen tai muun perusteella olleet velvolliset korvaamaan niitä kaupungille. Kaupunginhallitus päätti³⁾ ilmoittaa lääninhallitukselle kaupungin suostuvan laatimaan kyseisen rakennussuunnitelman.

Pukinmäki. Merkittiin⁴⁾ tiedoksi Uudenmaan lääninhallituksen maaliskuun 5 p:nä vahvistaneen Pukinmäen taajaväkisen yhdyskunnan rakennusjärjestyksen.

Merkittiin⁵⁾ tiedoksi lääninhallituksen elokuun 6 p:nä hyväksyneen ja vahvistaneen noudatettavaksi Pukinmäen kortteleita n:ot 31, 38, 39 ja 41—43 koskevat kaupunginvaltuuston hyväksymät⁶⁾ rakennussuunnitelmanmuutokset sekä samalla määränneen, että kaikki asiasta mahdollisesti johtuvat kustannukset jäävät kaupungin vahingoksi.

Tikkurila, Suutarinkylä y.m. Merkittiin⁷⁾ tiedoksi Uudenmaan lääninhallituksen huhtikuun 28 p:nä pidentäneen Tikkurilan taajaväkisen yhdyskunnan aluetta, Suutarinkylää sekä eräiden näihin liittyvien kylien osa-alueita koskevan rakennuskiellon voimassaoloaikaa viidellä vuodella siitä päivästä, jolloin kyseinen päätös sai lainvoiman.

Espoon ja Leppävaaran alueet. Uudenmaan lääninhallitus aikoi vahvistaa rakennussuunnitelmantakaiset määräykset koko Espoon kunnan alueelle lukuunottamatta Gammelgårdin, Rödskogin, Lahnuksen, Takkulan, Wällskogin, Backbyn ja Bodomin kyliä, niitä alueita, joiden rakennussuunnitelma jo oli vahvistettu, sekä Leppävaaran taajaväkistä yhdyskuntaa ja Mäkkylän asutusaluetta, mitkä viimeksi mainitut alueet järjestettäisiin rakennussuunnitelmalla. Kaupunginhallitus päätti⁸⁾ antaa asiaa koskevan lausuntonsa kiinteistölautakunnan endotuksen mukaisesti ilmoittamalla, että olisi suotavampaa vahvistaa rakennuskielto kaikille niille liitosalueen osille Espoon kunnassa, joilla ei vielä ollut rakennuskieltoa tai, ellei näin voitu menetellä, vahvistaa rakennussuunnitelmantakaiset määräykset lääninhallituksen ehdottamille alueille täydennettynä Gammelgårdin kylän eteläosalla. Lisäksi kaupunginhallitus päätti tehdä lääninhallitukselle erillisen esityksen rakennuskiellon määräämisestä. Lääninhallitus ratkaisi asian elokuun 31 p:nä jättäen tällöin huomioonottamatta kaupunginhallituksen määräysten 2 §:ään ehdottamat muutokset samoin kuin esityksen Gammelgårdin kylän lukemisesta niihin alueisiin, joille kyseiset määräykset vahvistettiin, aikoen lääninhallitus kuitenkin myöhemmin ottaa tämän kysymyksen ratkaistavaksi erillisenä asiana. Kaupunginhallitus päätti⁹⁾ tyytyä päätökseen, ellei siihen toiselta taholta anottu muutosta, mutta antaa asiamiesosastolleen tehtäväksi valittaa päätöksestä, mikäli se koski edellä mainitun 2 §:n määräyksiä, myöskin kaupungin puolesta siinä tapauksessa, että päätökseen toiselta taholta anottiin muutosta.

Sittemmin lääninhallitus peruutti marraskuun 1 p:stä alkaen toistaiseksi seuraavat Espoon kunnassa voimassa olevat rakennuskiellot: lääninhallituksen kesäkuun 11 p:nä 1937 antamalla päätöksellä julistetun ja sittemmin jatkettavaksi määrätyn rakennuskiellon mikäli se koski Träskändavikin, Klappräskin, Gräsgårdin, Kvisbackan, Mattbyn, Frisansin, Finnån, Mårtensbyn, Köklaksin, Muhlbyn, Kurtbyn, Kalmarin ja Bembölen kylien muodostamia rakennuskieltoalueita, Espoon kirkon ympäristön ja Espoon asema-seudun ja Pitkälampi (Pitkänen), Kivilampi ja Vuohilampi nimisten sisäjärvien ympäristö-alueiden muodostamia rakennuskieltoalueita sekä lääninhallituksen syyskuun 7 p:nä 1939 antamalla päätöksellä julistetun rakennuskiellon, joka oli ollut voimassa Espoon pitäjän Mankansin kylässä olevan Mankalan tilan RN 1⁷⁷ eräällä alueella. Samalla lää-

1) Khs 29 p. tammik. 208 §. — 2) Ks. v:n 1940 kert. s. 64 ja v:n 1941 kert. s. 85. — 3) Khs 21 p. toukok. 981 §. — 4) S:n 12 p. maalisk. 543 §. — 5) S:n 20 p. elok. 1 433 §. — 6) Ks. tämän kert. I. s. 54. — 7) Khs 7 p. toukok. 905 §. — 8) S:n 15 p. toukok. 938 §. — 9) S:n 24 p. syysk. 1 621 §.

ninhallitus päätti muuttaa edellä mainittua elokuun 31 p:nä 1942 antamaansa päätöstä kumoamalla sen niiltä osin kuin sillä oli vahvistettu rakennussuunnitelmantakaisia määräyksiä Kilon ja Konungsbölen ja Hagalundin—Mankansin kylien muodostamille rakennuskieltoalueille samoin kuin Luukin, Snettansin ja Gunnarsin yksinäistalojen muodostamille kylille. Lisäksi lääninhallitus aikoi ryhtyä kiireellisiin toimenpiteisiin Jupperin omakotialueen saattamiseksi rakennussuunnitelmantakaisten määräysten alaisuuteen. Vielä lääninhallitus selityksenä edellä mainittuun elokuun 31 p:nä 1942 antamaansa päätökseen määräsi, että vahvistetut rakennussuunnitelmantakaiset määräykset eivät koske koko sitä Leppävaaran taajaväkisen yhdyskunnan ja siihen välittömästi liittyvien muiden alueiden muodostamaa rakennuskieltoaluetta, jolle lääninhallitus marraskuun 11 p:nä 1935 oli antanut rakennuskiellon; niinpä lääninhallitus määräsi että vahvistetut rakennussuunnitelmantakaiset määräykset eivät koske sitä mainittuun rakennuskieltoalueeseen välittömästi liittyvää Oy. Leppävaara nimisen yhtiön omistamaa aluetta, jolle lääninhallitus oli kaupunginhallituksen esityksestä päätöksellään elokuun 12 p:ltä 1942 antanut rakennuskiellon ja joka mainittuun päätökseen liittyvään karttaan oli merkitty kirjaimella A. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ tyytyä lääninhallituksen päätökseen.

Merkittiin ²⁾ tiedoksi lääninhallituksen päättäneen määrätä rakennuskiellon olemaan voimassa edelleen viiden vuoden ajan kesäkuun 16 p:stä lukien Leppävaaran taajaväkisen yhdyskunnan alueella sekä eräillä muilla siihen liittyvillä alueilla Leppävaaran taajaväkistä yhdyskuntaa lukuunottamatta, jonka alueella asemakaavalain mukaisesti oli voimassa pysyvä rakennuskielto.

Kaupunginhallituksen ilmoitettua ³⁾ siihen suostuvansa, lääninhallitus, lähettäen kaupunginhallitukselle tarpeelliset asiakirjat, määräsi sen laatimaan rakennussuunnitelman niille n. 210 ha käsittävälle Oy. Leppävaaran ja pankinjohtaja L. af Heurlinin omistamille Suur-Huopalahden kylässä oleville Leppävaaran alueille, joita ei vielä ollut kartoitettu kuitenkin ehdoin, ettei valtiolle aiheutunut mitään kustannuksia asiasta; samalla lääninhallitus huomautti, että kaupunki rakennussuunnitelman ohella laatinee tarpeelliset rakennussuunnitelmamääräykset ja myöskin rakennusjärjestyksen, mikäli tämä havaittiin tarpeelliseksi, sekä kehoitti kaupunginhallitusta tekemään eri esityksen rakennuskiellon antamisesta alueen sille osalle, jolle sitä ei ollut aikaisemmin määrätty. Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ merkitä tiedoksi lääninhallituksen päätöksen sekä tehdä sille esityksen rakennuskiellon antamisesta asiakirjoihin liittyvässä kartassa kirjaimella A merkitylle osalle kyseistä aluetta, millä osalla ei ennestään ollut voimassa rakennuskieltoa. Lääninhallitus määräsi elokuun 12 p:nä, että kyseisellä alueella oli oleva voimassa rakennuskielto viimeksi mainitusta päivästä kesäkuun 16 p:ään 1947, mikä merkittiin ⁵⁾ tiedoksi.

Kaupunginvaltuuston ilmoitettua ⁶⁾ lääninhallitukselle, että kaupunki oli suostuvainen omalla kustannuksellaan laatimaan Espoon pitäjän Suur-Huopalahden kylässä olevan n.s. Harakan asutusalueen rakennussuunnitelman, lääninhallitus kesäkuun 16 p:nä määräsi kaupungin laatimaan kyseisen rakennussuunnitelman tarpeellisine rakennussuunnitelmamääräyksineen ja mikäli tämä katsottiin tarpeelliseksi, rakennusjärjestyksineen, mikä merkittiin ⁷⁾ tiedoksi.

Kaupunginvaltuusto oli ilmoittanut ⁶⁾ kaupungin olevan suostuvainen maanomistajain kustannuksella laatimaan rakennussuunnitelman m.m. Leppävaaran liitosalueella oleville alueille, joihin sisältyi Espoon kunnan Suur-Huopalahden kylässä oleva n. 497 ha käsittävä, maanmittaushallituksen toimesta valmiiksi kartoitettu alue, jonka rakennussuunnitelman laatimisen lääninhallitus elokuun 17 p:nä 1938 oli antanut rakennushallituksen tehtäväksi. Tämän johdosta lääninhallitus kertomusvuoden kesäkuun 7 p:nä, peruuttaen edellä mainitun rakennushallitukselle antamansa määräyksen, määräsi kaupungin laatimaan kyseisen rakennussuunnitelman, kuitenkin ehdoin, että asiasta ei koitunut valtiolle mitään lisäkustannuksia ja että kaupunki tyytyi siihen, että jollei maanomistajia jostain syystä voitu velvoittaa osallistumaan rakennussuunnitelman laatimisesta aiheutuneisiin kustannuksiin, niin kaupungille rakennussuunnitelman laatimisesta

¹⁾ Khs 26 p. marrask. 2 043 §. — ²⁾ S:n 2 p. heinäk. 1 228 §. — ³⁾ Ks. v:n 1941 kert. s. 280. — ⁴⁾ Khs 30 p. heinäk. 1 306 §. — ⁵⁾ S:n 3 p. syysk. 1 479 §. — ⁶⁾ Ks. v:n 1941 kert. s. 85. — ⁷⁾ Khs 30 p. heinäk. 1 307 §.

aiheutuvat kustannukset jäivät sen lopulliseksi vahingoksi, ellei kaupunki maanomistajien kanssa tekemänsä sopimuksen nojalla tai muulla perusteella ole oikeutettu saamaan niistä korvausta; selostettu sopimus ei koskenut n.s. Harakan asutusaluetta, josta oli tehty eri sopimus. Kaupunginhallitus päätti¹⁾ ilmoittaa lääninhallitukselle kaupungin suostuvan rakennussuunnitelman laatimiseen esitetyillä ehdoilla edellyttäen, että kaupungille rakennussuunnitelman laatimisesta johtuvilla kustannuksilla tarkoitettiin niitä kustannuksia, jotka kaupungilla itsellään tuli olemaan työn suorittamisesta.

11. Yleisiä töitä koskevat asiat

Rakennustoimiston viranhaltijat. Apulaisarkkitehti G. F. Dunderfeltin, V. E. Rosendalin ja K. H. J. Tandefeltin virkamääräykset päätettiin²⁾ pidentää v:ksi 1943.

Kaupunginhallitus päätti³⁾ sallia palkata neiti K. Vaahteran ylimääräiseksi toimistoapulaiseksi huhtikuun 1 p:stä kertomusvuoden loppuun siten, että hänelle suoritettiin 1 350 mk:n peruspalkka rakennustoimiston tilapäisen työvoiman määrärahasta.

Toimistoapulainen E. Tuunaselle päätettiin⁴⁾ sallia elokuun 15 p:stä lukien suorittaa 300 mk:n suuruinen palkanlisäys kuukaudessa.

Rakennustoimistossa työskentelevien virastovaratyöntekijäin palkkaamiseen käytettiin kertomusvuonna yhteensä 4 800 mk kaupunginhallituksen käyttövarojista työttömyyden varalta.

Vir kavapautta täysin palkkaeduin myönnettiin⁵⁾ kaupunginarkkitehti G. H. Ekelundille toukokuun 7 ja 16 p:n väliseksi ajaksi opintomatkan tekoa varten Ruotsiin.

Rakennusmestari K. A. Saariaho oikeutettiin⁶⁾ säädetyn eroamisiansa saavutettuaan edelleen jäämään toimeensa syyskuun 1 p:ään 1943.

Seuraavat viranhaltijat oikeutettiin hoitamaan sivutoimia: rakennustoimiston alikamreeri A. H. Nygrén enintään kahden kuukauden aikana kertomusvuonna, jolloin hän saisi lopettaa vakinaisen työnsä klo 14 muuten paitsi niinä päivinä, jolloin satamarakennusosaston apulaispäällikkö oli lomalla, ehdoin, että hän suoritti kiireelliset työt korvauksettoman ylityönä⁷⁾; kaupunginarkkitehti G. H. Ekelund toistaiseksi ehdoin ettei tehtävästä aiheutunut haittaa hänen vakinaiselle virantoimitukselleen⁸⁾; lämpötekniikko Y. G. Laaksonen v:n 1944 kevätlukukauden loppuun⁹⁾; ja varastopäällikkö M. Pulkinen toistaiseksi¹⁰⁾; sekä rakennustoimiston tiliviraston kamreeri R. R. Brandt v:n 1944 loppuun¹¹⁾; ja kirjanpitäjä E. J. Lindholm v:n 1943 loppuun¹²⁾.

Varastonesimies G. Eriksson¹³⁾ ynnä rakennusmestarit E. Alestalo¹⁴⁾, L. A. Granö¹⁵⁾ ja A. A. Tirkkonen¹⁶⁾ oikeutettiin asumaan kaupungin ulkopuolella v:n 1943 loppuun sekä arkkitehti E. A. Vaskinen¹⁷⁾, insinööri P. K. Saikku¹⁸⁾, varastopäällikkö M. Pulkinen¹⁹⁾ ja rakennusmestarit F. Bööck¹⁷⁾, K. Ola¹⁸⁾ ja K. A. Viljakainen¹⁷⁾ v:n 1944 loppuun.

Yleisten töiden työntekijät. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä yleisten töiden lautakunnan toimenpiteet ja esitykset, jotka koskivat sairasloman tai sairastavustuksen myöntämistä seuraaville työntekijöille: T. V. Ahlbomille²⁰⁾, V. J. Einoselle²¹⁾, A. H. Forsmanille²²⁾, A. Forströmille²³⁾, S. T. Huuhkalle²⁴⁾, J. R. Hägerstrandille²⁵⁾, H. J. Jobbergille²⁶⁾, K. V. Kohoselle²⁷⁾, V. V. Koivuselle²⁸⁾, E. Kolehmaiselle²⁹⁾, O. Kososelle³⁰⁾, T. K. Kososelle³¹⁾, A. Kukalle³²⁾, K. J. Lehtiselle³³⁾, P. M. Leinolle³⁴⁾, K. Lindénille³⁵⁾, S. M. Liljenstrandille³⁶⁾, V. H. Lindroosille³⁷⁾, J. E. Luhtaselle³⁸⁾, M. A. Mannerille³⁹⁾,

¹⁾ Khs 30 p. heinäk. 1 308 §. — ²⁾ Khn jsto 17 p. jouluk. 4 225 §. — ³⁾ Khs 2 p. huhtik. 673 §. — ⁴⁾ Khn jsto 15 p. lokak. 3 950 §. — ⁵⁾ Khs 30 p. huhtik. 861 §; ks. tämän kert. I. s. 104 ja 105. — ⁶⁾ Khs 6 p. elok. 1 366 §. — ⁷⁾ S:n 21 p. toukok. 986 §. — ⁸⁾ S:n 17 p. syysk. 1 586 §. — ⁹⁾ S:n 26 p. marrask. 2 054 §. — ¹⁰⁾ S:n 28 p. toukok. 1 050 §. — ¹¹⁾ S:n 23 p. jouluk. 2 249 §. — ¹²⁾ S:n 12 p. helmik. 337 §. — ¹³⁾ Khn jsto 22 p. tammik. 3 091 §. — ¹⁴⁾ S:n 19 p. helmik. 3 215 §. — ¹⁵⁾ S:n 22 p. tammik. 3 092 §. — ¹⁶⁾ S:n 15 p. lokak. 3 948 §. — ¹⁷⁾ S:n 17 p. jouluk. 4 224 §. — ¹⁸⁾ S:n 30 p. jouluk. 4 269 §. — ¹⁹⁾ S:n 23 p. jouluk. 4 247 §. — ²⁰⁾ S:n 28 p. toukok. 3 573 §. — ²¹⁾ S:n 1 p. lokak. 3 905 §. — ²²⁾ Khs 12 p. helmik. 340 § ja 30 p. huhtik. 837 §. — ²³⁾ Khn jsto 26 p. helmik. 3 242 §. — ²⁴⁾ Khs 16 p. huhtik. 749 §. — ²⁵⁾ Khn jsto 19 p. marrask. 4 118 §. — ²⁶⁾ Khs 6 p. elok. 1 339 §. — ²⁷⁾ Khn jsto 2 p. huhtik. 3 364 §. — ²⁸⁾ S:n 5 p. marrask. 4 045 § ja 10 p. jouluk. 4 175 §. — ²⁹⁾ Khs 16 p. huhtik. 748 §. — ³⁰⁾ S:n 16 p. huhtik. 746 §. — ³¹⁾ S:n 12 p. maalisk. 531 §. — ³²⁾ Khn jsto 23 p. jouluk. 4 242 §. — ³³⁾ S:n 24 p. syysk. 3 890 §. — ³⁴⁾ Khs 12 p. helmik. 338 §. — ³⁵⁾ Khn jsto 10 p. jouluk. 4 176 §. — ³⁶⁾ S:n 21 p. toukok. 3 524 §. — ³⁷⁾ S:n 27 p. elok. 3 802 §. — ³⁸⁾ S:n 5 p. marrask. 4 044 §. — ³⁹⁾ Khs 22 p. tammik. 163 §.